

Edition Schubert N^o 3885.

M. SCHILLINGS.

Immanuela.

Clavier-Auszug.

eingelidtet nach dem Hand am 2. 2. 38.

~~26~~

1. 3. 38

Inswelde

Dichtung in 3 Aufzügen

von

FERDINAND GRAF SPORCK.

Musik

von

MAX SCHILLING.

Klavier-Auszug mit Text

von

Componisten

Pr. 12 Mark netto.

5.

Hand. Kl.

Eigentum der Verleger für alle Länder.

J. SCHUBERTH & CO

(FELIX SIEGEL)

LEIPZIG, Dörrienstrasse N^o1.

PERSONEN.

(Besetzung der ersten Aufführung am Grossherzoglichen Hoftheater in Karlsruhe unter Felix Mottl's Leitung
am 13. November 1894.)

Klaufe, Wikingerkönig	.....	<i>Bariton</i>	Herr PLANK. 38
Bran, Skalde	.....	<i>Tenor</i>	" GERHÄUSER.
Siwart	.....	<i>Tenor</i>	" NEBE. 30
Gorm	.....	<i>Bariton</i>	" EILERS. 46
Ortolf, der „Sprecher“ von Thorstein	.....	<i>Tenor</i>	" ROSENBERG.
Gandulf von Gladgard	.....	<i>Bass</i>	" HELLER.
Ingwelde. Gandulf's Tochter	.....	<i>Sopran</i>	Frau REUSS.
Gest, sein Pflegesohn	.....	<i>Bariton</i>	Herr CORDS.

Thorsteinmänner. Gladgardmänner. Ingweldens Frauen.
Stimmen vom Meere her.

Norwegen: Zur Wikingzeit.

Die Dichtung ist angeregt durch J. Ch. von Zedlitz' „Altnordische Bilder“ (Stuttgart 1850); dessen Quelle war die „Svarfdälasaga“ (im Auszuge enthalten in P. E. Müller's „Sagaenbibliothek des skandinavischen Altertums, aus dem Dänischen übersetzt von K. Lachmann; Berlin 1816.)

INGWELDE.

I. AUFZUG.

Max Schillings.

Mässig bewegt. (schwer)

pp Gr. Trml. (schwer) Bl. Str. Hrn. Vc. pp p cresc.

f Hrn. v Pos. mf

dimin. pp Trp. Pos. p cresc.

mf dimin. pp

First system of musical notation, featuring piano (p) and mezzo-forte (mf) dynamics, and a crescendo (cresc.) marking.

Second system of musical notation, featuring fortissimo (ff) dynamics, a diminuendo (dimin.) marking, and the instruction *zurückhaltend* (retentive).

Third system of musical notation, featuring piano (p) dynamics and a diminuendo (dim.) marking. Includes the instruction *zurückhaltend* and a *rall.* (rallentando) marking.

Fourth system of musical notation, starting with the tempo marking *Ruhig.* (Calm). Includes dynamics *pp* and *p*, and markings for *l.H. expr.* (left hand expressive) and *cresc.* (crescendo).

Fifth system of musical notation, featuring dynamics *dim.* and *pp*, and a *VI.* (violin) part with *expr.* (expressive) marking.

Sixth system of musical notation, featuring dynamics *dim.* and *p*, and the tempo marking *Tempo I.* followed by *accelerando molto* and *cresc.* (crescendo).

cresc. sempre *marc.* *f* Trp.

ff Trp.

(Donner auf der Bühne, anwachsend bis zum

I. Scene.

Ein Wohnraum in der Burg von Gladgard.

(Kurze Bühne.)

Im Hintergrunde ein Thor mit schwerem Gebälke als Verschluss. Zur linken Seite ein Eingang, zu dem einige Stufen führen. An den Wänden allerlei Hausgerät: Stühle, Schreine, Thierfelle, Geweihe.— Links zur Seite Gandulf auf einem Ruhelager. Ingwelde zu seinen Füßen, Beide in Schlaf versunken.— Das Dunkel frühester Morgendämmerung. (Links und rechts von der Bühne aus.)

Ziemlich lebhaft. Ingwelde (fährt aus dem Traum mit einem Schrei auf)

3

Volles *ff* Orch. *Pos.* *ff* *fz>p*

Thorsteinsohn Klau - fe -

ff und abnehmend

fz>p *dim.*

trotzig umklammert Fein - des - faust! We - he mir - weh!

Zugewandt schreckt die
Gandulf (ist mit einer heftigen Bewegung erwacht)

der

Waf - fen! Waf - fen! Der al - te Streit! Die Thor - stein - Er - ben

mf marc. *mf* *mf cresc.* *marc.*

(Gest erscheint unter der Thüre links.)

he - ben die Hand!

Bl. *cresc.* *dim.* *p dolce*

Gest.

Walden - hoch *Abm* *nahm Kunde der Reich*

Un - hei - les Ah - nung hielt Euch in

Ob. *p* *expr.*

schlaf - ü - ber - wäl - tigt er - träum - tet - ihr Kampf

Cl. *cresc.* *f*

Ahnst *zu Gest* *da* *den* **Gand.** **Gest** (die Stufen herabsteigend)

Ahnst Du den Traum? Thorsteins Sippe,

l. H. *r. H.* *cresc.* *f* *mf*

wil - de

~~Sun - dalt~~
Uis - ye geschworne Fein - dessehaar: Si - wart und Gorm und der grim - me Klau - fe

Ing. (fällt Gest ins Wort, indem sie ihn unwillkürlich beim Arme ergreift)

Klau - fe, der Held, er - griff meine Hand, mit ge - wal - - - ti - ger Wucht warf er die

Ret - ter zu - rück, dem Hau - - - se ent - ris - sen, hing ich
Mei - nen

hilf - los

macht - los in sei - - - nem Arm.

Gest.

Nicht schre - che dich des Trau - mes

Bild kein Le - ben - der lös - te *den* Glad - gard - männern den Mut.

Str. *mf*

(zu Gandulf) Lass na - - hen die Fein - de; seid furcht - - los, mein

Trp. *mf* Pos. *dimin.*

Langsam.
Gand.

Va - ter! (Gandulf, in Brüten versunken, hebt rasch den Blick und heftet ihn auf Gest) Wär' ich Dein Va - - ter! (er schreitet auf Gest

rallent. *p* Ob. *r. H.* Engl. Horn. *p* *dim.* *p*

Mässig.

zu und ergreift ihn bei der Hand, ihn von Ingwelde abseits führend) Wär' ich Dein Va - - ter, dann träum - te mir

p *mp* *Str.* *cantabile*

nicht von der Fein - de star - - - rem Trotz, von end - los ver - erb - ter,

mp

pro accel.

ra - sen-der Ra - che, vom Lo - sungswor - te „Wir o - der Ihr!“

mf cresc. *f*

Hrn. Bl.

rit. Doch ich - *rit.* steh' al - lein!

dim. *p* *rit.*

Bss. Cl.

a tempo 7 - Der Thor - stei - ner stol - zem Ge - schlecht ent - blüh - ten vier Söh - ne, stark wie die Rie - sen,

mp a tempo *cresc.*

trö - zig und rauh! So stünd' auch ich, wärst

mf expr.

Du mei - nes Stam - mes ~~Zeib - licher~~ Spross, wär' ich, wär' ich Dein

cresc. *mf* *p*

74

(Gest, der eine Weile ergriffen vor sich hingeblickt, wendet sich zu Gandulf.)

Va - ter! (Er wirft sich unmutig auf das Lager und lässt den Kopf in die Hände sinken.)

p Hrn.

Gest. Mässig. Heim ling

Kind fand Platz und Pfl - - ge, Fremd - der,

p Ob.

einst bei Dir! Und Dank - er - füllt wird Gest dir die - nen voll Treu - e

Der treu als Sohn Dir dient, nie Dan - kes vor - ges - sen wird

Engl. Horn. *mp*

Gest wie für Grossmut sein. Lass seh'n, ob Klau - fe den Kampf be - steht. Schon er -

cresc. *marc.* *f*

schau' ich den Ü - berstol - zen hin - ge - streckt vom letz - ten Streich, und

f *marc.* *cresc.*

expr.
gold' - - - ne Hoff - - - nungs - bild, dass ein - mal ich in Glad - gards

vi.
pp dolce
expr.

Gau den schö - - - nen Fremd - - - ling, den Frie - - - den er -

rit.
rit.

a tempo
schau! 0, lasst euch er - fle - - hen, ihr

(inbrünstig)
drängend
a tempo p cresc.
p
cresc.

Göt - - - ter der Flut: dass bald der Tag

Trp.

der Süh - ne ^{tagt!} _{nah!} 0, wenn ich er -

accelerando molto
accelerando molto
(wild erregt)
r. H.
l. H.
f p
cresc.

Lebhaft.

Klaue-fes

leb - te, des Wil - den Fall, ich bet - tet ihn

sel - ber im Boot zur letz - ten Fahrt, zur To - ten - fahrt,

rit. dann *rit.* Kehr - te Glücks *rit.* in *rit.* Glad - gard
 mir wä - re wahr - lich wohl fort -

ein!

II. Scene.

Während der letzten Worte ist unbemerkt ein alter Krieger, Ortolf, der Sprecher von Thorstein, unter das Thor getreten; er trägt als Helmzier ein Stierhaupt, woran Schellen hangen.

Bewegt.

Ortolf (vortretend)

Gest (an's Schwert greifend)

Das werd' Euch, Jungfrau, jetzt so - gleich! Wer schlich sich ein?

Breit.
Gand. (sich rasch erhebend)

12

Ort. (mit höhnischer Verneigung)

Beim Schlag' des Thor: 'sist Thor steins Knecht!
Klaufes

Ich bin's, ihr

Bl. Str.

Hel - den, drum hört mit Ge - duld!

Fag. Bl. Str.

mf *p* *tr*

(zu Gandulf) Leicht bewegt.

Thor - steins ta-pfe-re Söh - ne sen - de-ten mich zu

quasi tr Str. *p* scherzando

mf Triangel

Reich dich zu ent-biet - ten und die gehorchen Deinem Ge -
bot

Dir. Dich und die Dei - nen her aus - zu - for de - rem Ge -

p *tr*

Reif sei die Zeit, dass al-ter Zorn neu sich er -
be-

mp *mp*

13

le - be am Lan-zenschlag zum schallen-den Wor - te: „Ihr o - der

Wir! Dein Wort ver-steh ich, nicht Dei-ner Stir - ne

Gand. (finster)

Hrn.

dim. p cresc.

Schel - len schmuck! Ei, dass ihr Män - ner an mir er-seht,

Narren-

Ob

r.H.

p

(tr)

wie wir uns fürch - zen a tempo

was ihr uns wert, auf Si - warts

rit.

a tempo

cresc.

p

(tr)

in diesem Gewand

Mah - nung als mun - te rer Narr und nicht wie ein He - rold

durcheinander

p

(tr)

Gest (auffahrend)
 nah' ich Eu-rem Hof! Wi-tzi-ger Si-wart, du *Stehs meiner Klinge*

stacc.
mf

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (D major). It features a triplet of eighth notes on the first measure and a triplet of eighth notes on the second measure. The piano accompaniment is in bass clef, with a key signature of two sharps. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *stacc.* and *mf*.

Ing. (zu Ortolf, drängend)
 die sin-ge Dir süß zum Wort! Und Klau-fe, *was bringst du von*

cresc.
f
p

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps. It features a triplet of eighth notes on the first measure and a triplet of eighth notes on the second measure. The piano accompaniment is in bass clef, with a key signature of two sharps. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *cresc.*, *f*, and *p*.

Ort. (zu Gest)
 ihm - Gorm, der grim-me Helm - spal-ter

cresc.
p
 Ob. Fl. Fag.

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. It features a triplet of eighth notes on the first measure and a triplet of eighth notes on the second measure. The piano accompaniment is in bass clef, with a key signature of two sharps. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *cresc.* and *p*. Instrumental parts for Oboe (Ob.), Flute (Fl.), and Bassoon (Fag.) are indicated.

spen- - det Dir Hohn! Hoch auf hüpf't schon sein Schwert in der

p
mf

Detailed description: This system contains the fourth vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. It features a triplet of eighth notes on the first measure and a triplet of eighth notes on the second measure. The piano accompaniment is in bass clef, with a key signature of two sharps. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *p* and *mf*. A circled number '15' is present in the piano part.

Scheid'- sehn - süch-tig nach Dei-nem Blut, noch ei-er das

mf
cresc.
 Trp.

Detailed description: This system contains the fifth vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. It features a triplet of eighth notes on the first measure and a triplet of eighth notes on the second measure. The piano accompaniment is in bass clef, with a key signature of two sharps. It includes a triplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. Dynamics include *mf* and *cresc.*. An instrumental part for Trumpet (Trp.) is indicated.

Gest:

Ing. (wie oben)

bli - - tzen-de zog! - Ihm trifft noch mein Schwert. Doch Klau - fe, der

was trägt er im Sinn?

Ort. (zu Ingwelde)

Küh - ne, ver - zagt er wohl? Held Klau - fes Be
~~Des Helden den Be~~

gehr - - ver-gass ich wohl gar? und mei-nen möcht' ich,

Ruhig.

riten. ten.

Ins Tempo

16

wollt' ich es mel - den, Dir wür - de wahr - lich wohl
Glück kehrte dann - - in Gluck.

(heimlich zu Ingwelde) Tempo

Dir Hol - den der Kö - nig

Nicht lässt von Ing - wel - den ~~heimlich~~ de ab, der

Leidet bewegt

ein mal dir in's Au - ge ge - blickt. Im Traum und

mp Str. *pp* Bl.

Wa - chen sein Wün - schen und Trachten ~~wird~~ ~~for~~ ~~orn~~ ~~nicht~~
wird zu - hen nie

p Str. *cresc. marc.*

noch Frie - den ge - ben, eh er Ing - wel - de nicht, die go - in sein

p

Land ge - Magd. zum hot - den Ge - mahl der Held sie er -
führt und clort zum *rall.*

cresc. *rall.*

Tempo hob! Ing. *grässliche* Gest
Welt, der ~~schmäht~~ ~~den~~ ~~Spotts!~~ Die
am sel - ge Traum!

f *l. H* *sfz* *f* Trp.

Schneide

(legt die Hand an's Schwert)

dem Frechen!

Gand. (ihm wehend)

Spitze dem Schmüher! Lasst ihn in Frieden, verletzt Krümmt

Musical notation for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line and dynamic markings *f* and *mf*.

ihm kein Haar, dein versetzt auch der, die ihn ge - sandt!

Musical notation for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line and dynamic markings *dim.* and *marc.*.

Du sa-ge den Kühnen, die Nar - ren sen - den: dort auf dem Kampfplatz,

Musical notation for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line and dynamic markings *sfz* and *f*.

Dir be - kannt, harr' ich der höhnen den Schaar. Sie sollen sich

Musical notation for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line and dynamic markings *f*.

rüs-ten, wir sind be-reit! Ort. Ich wills be-stellen,

Musical notation for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a triplet in the bass line and dynamic markings *f*. Instrumental parts for Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Fag.) are also indicated.

(Ingwilde wendet sich hastig zu Gest, der noch gezögert hat.) **Bewegt.**

Ing.

Vernahmst Du, Gest, des Nar - ren Gruss, ~~und was~~

Ruhig. *Schwert* Gest (ruhig) und Schild Du

Klau - fe dem Lach - ge - lehr? *den Spöllen* Dem Du die Waffen ge -

weiht, was für - de Gest zu fürch - ten? *Glühende Gier*

Streit!

stachelt den grimmen Mann: zreibt Klaufe zum Kampf! mich doch stählt der Lie -

(man vernimmt Gandulf's Hornruf.)

- be leuch - tende Kraft'

(Hornruf auf der Scene)

Bewegt. (angstvoll)
Ing.

Siegt auch der Lie - be leuch - ten - de Kraft, *Wenn* Zo - bend der

dick *Kampf* *de* *nur* *um* ringt? Ein Geist des Schre - ckens,

schwebt er um mich, *Klau - fe* *dro - hend* *der* *furcht - ba - re* *Käm - pe* *Mau - fe.*

der *stiehlt* *mir* *läßt* *mit* Der ~~den~~ *mei* *Mut* *mir* *rei - ßt* die Ru - he mir raubt, die

Hof - fen *zru - beß*

hei mischen Mau - ern bricht er mit Macht, mich

22

Ban - ge ent-reisst er in ra - sen-der Flucht, ü - ber

rau - schen-de Flu-ten, dem Va - ter, dem Freun - de!

(sie sinkt an seine Brust) **Ruhig.** Gest (erneuter Hornruf)

So lang' ich le - be, naht er Dir nicht!

(Horn auf der Scene)

Ing. **Bewegt.**

Doch würd' es wahr, - bei Dei-ner Lie - be

ge-lo - be mir's: - Ra - che **nimm** an dem Stamm, der den

23

hei - li - gen Frie - den stört, ver - gif - tet mit Hass und
 be - droht uns

expr.
p
p cresc.
fz

Grimm Tren - net mich Klau - fe von Dir!

expr.
p cresc.

~~Die~~ ~~held~~ so war mein Herz Dir
 ze ge - treu auf ein Zeichen ~~das~~ ~~es~~

expr.
p cresc.

Glut - ant - fackel ich zur Fa - ekel, die Ing - wöl - in der
 Hun - de Dir eine 6

mf
cresc.
mf
 Pos.

Not Dreck ru - fe Dich zur ret - ten - den

f
p

Mässig bewegt.
Gest (begeistert)

Ra - che - that! Nur Dir, Du Hol - de, Ge - lieb - te

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Mässig bewegt' and the mood is 'Gest (begeistert)'. The piano part begins with a 'molto cresc.' marking and includes dynamic markings like 'ff' and 'p'. The vocal line has lyrics: 'Ra - che - that! Nur Dir, Du Hol - de, Ge - lieb - te'.

gehört mein Le - ben, Dein Zeichen schwing'ich sei mit mein sie - gendes ein he - li - ger

The second system continues the musical score. The piano accompaniment features several triplet patterns. The vocal line lyrics are: 'gehört mein Le - ben, Dein Zeichen schwing'ich sei mit mein sie - gendes ein he - li - ger'. Dynamic markings include 'mf'.

Ing. Gest So schwin - ge für mich Dein Schwert! Ruf Na - he Dir weil ich in Dir nur ge - hör

The third system includes a section marked 'Ing.' and 'Gest'. The piano part has a 'p' dynamic marking. The vocal line lyrics are: 'So schwin - ge für mich Dein Schwert! Ruf Na - he Dir weil ich in Dir nur ge - hör'. A circled number '25' is written in the left margin.

sie - gen - des Schwert! Na - he Dir Won - ne, in Won - ne und Not, in Sieg o - der Tod! Nur

The fourth system concludes the page. The piano accompaniment features a 'cresc.' marking and dynamic markings 'f' and 'p'. The vocal line lyrics are: 'sie - gen - des Schwert! Na - he Dir Won - ne, in Won - ne und Not, in Sieg o - der Tod! Nur'. The piano part includes triplet patterns and a 'f > p' dynamic change.

blei - be Ing - wel - dens Ge - bet, die in Won - ne
 Dir, Du Hol - de, ge - hört

und Not nur Dir sich ge - weiht! Dem Kampf ent - kei - me der
 mein Le - ben, für Dich nur schwing' ich mein

Frie - den: die Lie - be loh - ne
 sie - gen des Schwert, Dir ^{wirklich} nah' in

Dir, loh - ne Dir den Sieg!
 Won - ne und Not, in Sieg o der Tod, dig bewegt nachblickend.)

Der Vorhang schliesst sich.

First system of musical notation, featuring piano accompaniment with sixteenth-note patterns and triplet markings.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment with various rhythmic figures.

Third system of musical notation, including dynamic markings such as *marc.*, *mf*, and *dim.*, and a section labeled *expr. VI.*

Fourth system of musical notation, starting with the tempo marking *Ruhig.* and including parts for *Vc.* and *Hrn. pc. marc.*

Fifth system of musical notation, featuring a circled measure number 28 and parts for *Bl.*, *VI. Solo.*, and *Engl. ha.* with the dynamic *p dolce*.

Sixth system of musical notation, including parts for *Vc. Solo.* and dynamic markings *pp* and *ppp*.

Hörner (auf der Scene) *mf*

Tempo wie im Vorspiel.

(Man vernimmt Gandulfs Hornrufe, die bald erwidert werden.)

First system of musical notation. The top staff is for Horns, starting with a dynamic marking of *mf*. The piano accompaniment is in 4/4 time, starting with a dynamic marking of *p* and including a *cresc.* marking.

Second system of musical notation. It features a circled measure number '29'. The piano part includes dynamic markings such as *schwer*, *mf cresc.*, *ff*, and *pp trem.*

Third system of musical notation. The piano part includes dynamic markings such as *più f*, *p*, and *A marc. cresc.*

Fourth system of musical notation. The piano part includes dynamic markings such as *schwer*, *mf cresc.*, and *cresc.*

Fifth system of musical notation. It begins with the instruction 'Etwas belebend.' and includes dynamic markings such as *cresc.*, *sfz*, *Blech.*, *marc.*, and *cresc.*

IV. Scene.

Freier Wiesenplan.— Rechts ein Tannenwald, der bis nach dem Hintergrund sich hinzieht: Eine Meerbucht dehnt sich hinter demselben aus, an deren jenseitigem Gestade die Burg von Thorstein in Umrissen sichtbar wird.— Links die Vorderseite der Burg von Gladgard mit dem sich weiter hinten anschliessenden, etwas vorspringenden Eckturme, der in der Höhe von dem Geäste eines alten Baumes abgeschnitten wird. Gleich unterhalb des Geästes am Turme eine kleine, nach der rechten Ecke der Scene gerichtete Warte. Am Fuss des Turmes eine Pforte, von der aus, auf einem vorspringenden Felsensockel der Burg, ein schmaler Pfad seitlings nach hinten und vorn führt. Auf diesem Pfade steht Gandulf in voller Rüstung, seinen Tingmännern befehlend, die unter Gest's Führung dem Andringen der Thorsteiner Trotz bieten.—
Allmählich wachsende Morgenröte. Das Gewitter verzieht sich in der Ferne.—

Lebhaft.

de rechts her auf Gandulf los.)

Siwart

Gand. (noch auf dem

Grau - bär't - ger Gan - dulf, nun miss' Dich nun - ter mit mir! Wann hät-test Du,

Al-ter (Fl.)

Str. *mf scherzando* *mp*

Felsenweg.)

Kin - - - discher zum Streit mir ge - stan - den, ergraute ich nicht zum

Siw. (höhnend)

Greis? so weise mir jüngerem Spross, mit dem Graubar-ten

mp cresc.

Musical score for Siw. (höhnend) featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *mp cresc.* marking and a 3/8 time signature.

Ort. (stürmt aus dem Walde hervor)

spass' ich dann nicht! Gönnt mir den Al-ten!

ff

Musical score for Ort. (stürmt aus dem Walde hervor) featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *ff* marking and a 3/8 time signature.

Gand. (den Felsenweg hinunter, gegen ihn anrennend.) Dir

Gan-dulf zu mir! Auf des Narren Kap-pe

f

Musical score for Gand. (den Felsenweg hinunter, gegen ihn anrennend.) featuring vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *f* marking and a 3/8 time signature.

Alle Kämpfenden.

Ten I. „Wir o-der Ihr! Wir

Ten II. „Wir o-der Ihr! Wir o-der

Bass I. „Wir o-der Ihr! Wir

Bass II. „Wir o-der Ihr! Wir

geb' ihm den Streich! (tr) „Wir o-der Ihr! Wir

mf cresc. molto marc.

Musical score for Alle Kämpfenden featuring vocal lines for Tenors I and II, Basses I and II, and piano accompaniment. The piano part includes a *mf cresc. molto marc.* marking and a 3/8 time signature.

6

cresc. *molto ritard.*

o - der Ihr! Wir o - der

Ihr, Wir, Wir o - der Ihr! Wir o - der

o - der Ihr! Wir o - der Ihr, Wir o - der

o - der Ihr, Wir, Wir, *rit.* *molto ritard.* Wir o - der

a tempo *ff*

Ihr!"

Die Gladgarder drängen die Thorsteiner nach rechts in den Wald zurück. Kampftruf u. Waffenlärm verlieren sich allmählich u. ertönen nur noch dumpf und wie aus der Ferne...

Ihr!"

Ihr!"

Ihr!"

a tempo *fff* *Sehr breit.*

mf

ff *Allmählich abnehmend.*

Ruhiger.

34

(Fag.) *pp* (Der Wiesenplan ist leer. — Volle Morgenröte.)
 (Cl.) *pp*
 (Bss. Cl.) *pp* (Hrn.) *pp*

V. Scene.

Ingwilde erscheint auf der Burgwarte und späht, heftig erregt, nach dem Walde zu,

(Vi.) *p* *allmählig stärker u. bewegter* *accel. sempre cresc.*

dann bricht sie entzückt, nach einer Stelle in der Ferne weisend, aus:

Ziemlich bewegt.

(Tromp) *marc.* *f* *dim.* *p*

Dort, ja dort!

deutlich erschau' ich ein bli-tzen-des Schwert, ei-nen blin-ken-den Schild im Mor-gen-rot!

cresc. *mf* *f*

Wohl kenn' ich den rei-ei-gen Mann: *Käm-pfer-den*

Heil ihm Heil ihm, dem *expr. molto*

p *cresc.* *mf*

35

liet - den: er lebt, er lebt,

mein ge - lieb - ter ster Gest!

ter ster mein

f *dim.*

blit - zen im

0 sah ich sein Au - ge, se - lig des

Streit

Streits von Kraft voll strah - lend,

mf *dim.*

poco rit. *a tempo*

sieg - be - wusst!

poco rit. *a tempo*

pp *p* *expr.* *poco marc.*

Cl. Trp.

Ing.

Nun hemmt er den Lauf

p *cresc.* *sfz* *p* *Fag.*

und ~~lacht~~ *spült* in die Schlucht, ~~sucht er wohl Klau - fen,~~ *will* zum Kampfe *sich* stellen

sfz *p* *sfz* *pp*

der den Streit entfachte

fehlerden *den saumigen* *Hel* *ien*

(sie lugt eifrig nach rechts hinaus)

der nir - gend noch dem Blick sich bot?

pp *p* *cresc.*

p cresc.

Ing. (mit wachsender Erregung)

37

Joch sich wo blitzend wo blitzend das Au - ge der die flutende See durch

p

Ob. *die flutende*

schattende Büsche

durch schatten de Bü - sche blickt, *blickt,* was

sp *cresc.*

schäumen die Wo-gen von wil - dem Schlag? ~~Na-chen~~ nah, *Schiffe* stürmend die stil - le Bucht,

fmp *mp* *cresc.*

Fein - de! Fein - - de! Fein - de, sie fah - ren zu Land;

f *sfz > mf* *f > mf* *cresc.*

un - gewahrt, vom Wald gedeckt, im Rücken der ~~ra-son-den~~ *Zar - men* Schlacht! (sie späht angstvoll erregt den Ankommenden entgegen.)

sfz > p *p* *peresc.* *f* *Trp.*

mf *mf*

Ing.

Die Ru - der schweigen,

mf cresc.

The first system of the musical score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "Die Ru - der schweigen,". The piano accompaniment includes triplets and dynamic markings such as *mf cresc.* and *sfz > p*.

es regt sich der Schat-ten, die Bü - sche bre - chen, -

The second system continues the vocal line with the lyrics "es regt sich der Schat-ten, die Bü - sche bre - chen, -". The piano accompaniment features a *sfz > p* dynamic marking and continues with complex rhythmic patterns.

accel.

nä - her, nä - her, has - tig daher, al - lein zu mir ein Mann:

39

compro cresc. et accelerando

cresc.

The third system, marked with a circled "39", features the vocal line with lyrics "nä - her, nä - her, has - tig daher, al - lein zu mir ein Mann:". The piano accompaniment includes the dynamic marking *compro cresc. et accelerando* and *cresc.*

(Wie von Schrecken gelähmt, vermag sie nicht die Warte zu verlassen und bleibt gegen die Wand zurücksinkend in dem Anblick Klaufe's gebannt.)

Klau - fe!

mf cresc.

f cresc.

The fourth system features the vocal line with the lyrics "Klau - fe!". The piano accompaniment includes dynamic markings *mf cresc.* and *f cresc.*

The fifth system shows the piano accompaniment with complex rhythmic patterns, including triplets and a quintuplet. A *Hrn.* marking is present in the bass line.

VI. Scene.

Wichtig.

Klaufe (mit seinem Gefolge ersteigt das Gestade des Hintergrundes)

4/4

Der Gruss — Dir bringt, grüßt Dich als Braut —

Blech *f* sehr energisch *cresc.* *f* *mf*

Ing-weld', die Schö-ne, — wählt ich mir kühn zum Weib!

riten. *Breit.* *riten.* *cresc.* *riten.* *ff*

Ing. (richtet sich trotzig auf.)

Bewegt. Den Ge - gen - gruss

r. H. *l. H.* *f* *marc.* *mf*

hö - re, prahlender Feind: auf li - sti - ger Fährte

Kannst du, verweg - ner zu zwingen mich mit star - kem Sinn!

mp *cresc.* *f* *Bl.*

(nicht sehen)

deinem Begleiter

Ich a - ber tra - ge die Verantwortung und willst du bedauern

f

Bl.

ein wehr - los' Weib; das star - ke Thor verweh - ret Dir dem

p

Bl.

f

cresc.

Räuber

(sie verlässt drohend die Warte.)

Starke den Weg!

c.p.

mf

f

Trp.

Klaufe

So sprengt das Thor, der Sprö - den zum Trotz!

rit.

a tempo

rit.

f

f a tempo

44

(Einige Männer stürzen mit ihren Streitaxten auf das Thor, durch dessen eingeschlagene Pforten sie eindringen.)

accel.

6

Klaufe's Gefolge (I. Hälfte).

Ten. I. *f*
 Hei! Hei! wie die Bal - ken *kra* - - - - - *chen* und bre - chen!
 Ten. II.
 Bass. *f*
 Hei, wie die Bal - ken *kra* - - - - - *chen* und bre - chen!
 Hei, wie die Bal - ken *kra* - - - - - *chen* und bre - chen!

mp
 Dro - - - - he nur, Schö - - - - ne, Du *stal - re*
 bre - chen! *mp 2.* Dro - - he nur, dro - he nur, *stal - re*
 Dro - - - - he nur, Schö - ne!

Chor (I. Hälfte). **Lebhaft.**
 dro - - - - he nur, schon drin - gen wir ein!
 schon drin - gen wir ein!
 dro - he nur, Schö - ne! schon drin - gen wir ein!

Klaufe's Gefolge (II. Hälfte).
 Ten.
 Bass.
 (als die Männer des I. Chores nachdrängen wollen, stürzen die bereits Eindringenen zurück.) *f* Zu - rück,
 Zu - rück, Ge -

Lebhaft.
sf Pos.

Chor (II. Hälfte).

Ten. rück, Ge - fähr - ten! in Flam - men der Raum!

Bass. fähr ten! in Flam - men der Raum!

sfz *Bl.*

(sie kommen hastig aus dem Thore und wenden sich an Klaufe)

Die Braut ent zün - det' die Burg!

Die Braut ent-zün-de-te zün - geln - de ~~Brunst!~~ *glut!*

f > mp cresc.

Chor (I. Hälfte).

Ten. I. (auf die Warte weisend) Da! — seht sie selbst! —

Ten. II. Da! — seht sie selbst! —

Bass. Da! — seht sie selbst! —

Da! da, seht sie selbst! —

Chor (II. Hälfte).

Ten. (auf die Warte weisend) Da! seht sie selbst! Seht! —

Bass. Da! seht sie selbst! —

f cresc. *espr.*

(Ingwilde erscheint auf der Warte, eine Fackel in der Hand. — Aus der zur Warte führenden Thür dringt Rauch.)

Bewegt.
Ing.

Nun na - he der

mp cresc. ritard. - - molto -

(Str.) *p* (Hrfe.) *p* *cresc.*

Braut, wer dort sich ge - brüs - tet, und raub - be - den

f dim. *p* *cresc.*

ih

Gür - tel, wer *dreist* ihn be - gehrt! Flam - men - de

f *pp*

43

Feuer ~~Fackel~~ *schürte* ~~habe~~ ich auf, um Hil - fe *nimm* die leuchtende Glut, ~~so~~ *Wird* sie zur

p *mf cresc.*

Ret - - tung Ing - wel - - dens höch - ster Not!

Tempo
(mit der brennenden Fackel kehrt sie in den Raum zurück.)

Trp.

marc. espr. *f* *mf*

Klaufe (der sie in bewunderndem Staunen angestarrt, fährt auf:)

(Er eilt stürmisch den seitlings abfallenden Felsen hinan u. verschwindet durch die Pforte. Alle Männer folgen

Mir nach, ihr Man-nen, löscht mir das Feu-er!

ihm. Der Kampfeslärm wird wieder näher vernehmbar.)

Breiter. (sehr mässig)

wuchtig (Hrn.) *cresc.* *sempre f*

44

Sehr breit. *cresc.* *ff* (Trp.)

Langsam. (Ein Schrei Ingweldens deutet an, dass Klaufe sich ihrer bemächtigt.)

fff (Pos.) *molto marc.* (Hrn.) *marc.* *dim.*

ritard. *molto dim.* (Fag.) *pp* *dim.*

VII. Scene.

Schnell belebend.

cresc. sempre
 (Tuba)

Gest (stürzt mit blankem Schwert aus dem Walde.)

Ei, Klau - fe, Du

mf

Freier, holst

klu - ger ~~Held~~ ~~Freier~~ Du so wild Dir ein Weib?

f sfz

Ruhig.

(Klaufe erscheint oben aus der Pforte tretend, mit gebieterischer Geberde sich zurückwendend zu (Vl. Solo) zart

dim. *pp*

Ingwelde, die wie ohnmächtig von einigen Frauen herausgeführt wird.)

Klaufe

45

Ei, Ingwel - de, *tro - zige* Braut, *Nehmt*

p

Handwritten notes and signatures at the bottom of the page, including 'Kapp' and other illegible scribbles.

Belebt.

Gest (der bis zum Felsenwege im Vordergrunde gedrungen ist)

Du so mil - de - den Mann? Die Hoch -

(Er schlägt mit einem Schwerthiebe nach Klau fe, der, wenn in Ingweldens Anblick verloren, ihn nicht bemerkte)

zeits - ga - be leiht Dir Gest!

Klau fe taumelt mit einer abwehrenden Bewegung gegen Gest an ihm vorüber und bricht im Mittelgrunde zusammen. - Gest eilt Ingwel de entgegen, schliesst sie in seine Arme und führt sie nach vorn den Felsweg hinab. - Zugleich umringen ihn die, Klau fe aus der Bng nachge eilten Männer, vor denen er Ingwelde zu schützen sucht. -

cresc. accel.

VIII. Scene.

Lebhaft.

Ort. teilt mit einigen Männern, die sich sofort um Klau fe mühen, aus dem Walde)

Ei - let her! Ihr Män - ner er - stla - gen liegt über

die Süh - ne

Ki = nig das Blut - gold bleib' nicht aus!

Die Thorsteiner

Ten. I. (auftretend)

Ten. II. Was ge - schah? (auftretend)

(Begleiter des Ortolf rufen den Folgenden zu)
Bass. Was ge -

Drängend. Auf, her - bei! Weh!

p *cresc.*
molto marc.
(Tuba, C. B.)

Siw. (hereinstürzend und Klaufe erblickend)

Bru - der,

Klau - fe, weh!

schah? Weh! Klau - fe!

Klau - fe!

f *cresc.*

Gand. (mit den Gladgardern herbeieilend, bricht sich zu Ingwelde Bahn) *Lebhaft.*

weh! Ing -

Gorm (ebenso) Weh! Klau - fe!

f *mp*

de
4/4

wel - de, mein Kind! *Breiter werdend.*

cresc.

Langsam.
Ing. (zu sich kommend)

poco f dim. Bin ich be - freit? Mein Va - ter,

(Fl.)

pp

Gest!
ten.

belebend Gest (auf Klau fe deutend)

mein Ret - ter! Sieh! *Me die Ra che* den Räu - ber er -

(Cl.) (Ob.) (Engl. Hrn.)

p cresc. mf

Ruhiger.
Ing. (mit Schauer)

reicht! O ra - sen - der Klau - fe, dein Vor - ben brach te dir

(Fag.)

p pp

47

Gand. (will Ing we lde bei der Hand fort führen.)

Zu - rück uns er - kauft

Tad

mf

6

(Siward) steckt den Speer dazwischen)

Klanke zu sehen bleibt uns jst die Frau

hat Dich sein Blut!
Haltet Ingebold
 Halt. ihr ~~Reden~~ nicht Euch ~~bleibe~~ die Frau; sein Blut ver-

Bl.
 mf (pizz.)
 (Str.) mf

auf

bin - det sie uns für im - mer!
 Gest

Gand.
 Bist Du von Sin - nen!
uns gehor

Die Thorsteiner
 Ten I.
 Ten II.
 Die Burg ist
Zu klein für
 Die Burg ist

Sprichst du im Wahn?

Leitene bleibt uns
 Ten I.
 un - ser, - mit ihr die Maid!
 Ort. (beruhigend)
 Thor - steins Söh - ne

Ten II.
 un - ser, - mit ihr die Maid!

Bass I.
 mit ihr die Maid!

Bass II.
 mit ihr die Maid!

48

Gan - duffs Tochter sänkt

(zu Gandulf)

Glad - gards Hel - den gönnt mir Ge - hör!

(scherzend) *wie gebu die Veste*
 Be - hal - tet die Ve - ste, die Klau - fe er - focht; *(wieder ernster)* wir ha - ben die Frau, der Klau - fe
~~Die Burg ist unser~~ *und hatten*

(wieder spielerisch)
 fiel ~~und~~ die nach Blut - recht ~~am uns ge - büht~~ *uns nun ge - hört* Einer der Brü - der

rit. wäh - le *molto p* Ingweld die *molto* Maid *a tempo* Gest *tempo*
~~ge - be~~ das Loos ~~Gladgards~~ Maria zum Ge - mah! *Welche*

Schmach zu lo - sen um Gan - duffs Toch - ter. Wer wagt, sie nur zu ent

Siw.

Gest

Gorm

Hier uns're Waffen!

Gand.

reissen

Hier uns' - re Waf - fen!

Er-neut, ihr

Man nen, wer - de die Schlacht!

Die Burg ist un - ser, ist
Zum Streit um die

Die Thorsteiner

Die Burg
Zum Streit,

Zum Streit, zum Streit um die

Zum Streit,
Die Burg

zum Streit um die
ist un - ser, ist

sempre cresce

Die Gladgarder

Zum Streit, zum neu on - Streit!

un - ser und mit ihr die Maid!

Maid! Die Thorsteiner Zum Streit um die Maid!

(Der Streit will beginnen.)

Maid! un - ser und mit ihr die Maid!

Ing.

Genug ihr Recken

(Ingwilde eilt einige Schritte den Felspfad hinauf und ruft zwischen die Kämpfer.)

~~Genug ihr Mannen.~~

cong va

des Kampfes nicht mehr! Ge-nug des töt-li-chen Thau-es be-der um Ing-

dimin.

Hrn.

~~de Ingwilde~~

wel-dens Hand

Ihr Männer, hört mich an

wollt'

Original

ihr mich fesseln mit blutigem Bann durch des Kö-nigs Tod an
mass Euth nun folgen da Klaus-fe fiel to-ten Mann

Engl. Hrn.

Original

Thor-stains Haus so hört Ing-wel-dens hei-li-gen
folgt stains Haus: so hört Ing-wel-dens hei-li-gen

cresc.

~~W~~ - ~~gen!~~

~~Nur~~ ~~diesem~~

51

Hrn. marc.

Speer mit Klaufe allein der sein Ie - ben

~~Mann~~ ~~der sein~~ ~~ke - ben~~ ~~wag - te um~~ ~~Ch~~ ~~hier~~

wagte um als Braut Zu frein. Ihm folg' ich

~~Maid~~ ~~zum Gemahl~~ ~~zu~~ ~~er - he - ben~~ ~~folg ich~~ ~~geht~~

nun mach Thorstein und Kei - nem von Euch werd' je ich ge -

~~hen~~ ~~nach Thorsteins Haus~~ ~~sein~~ ~~Er~~ ~~be an zu~~ ~~tre ten~~ ~~die~~ ~~schwörich~~ ~~mit~~ ~~nehmen~~

f *p* *crese*

hö - ren

~~kei~~ ~~li - gem~~ ~~Eid!~~ Die A - sen al - le ruf' ich zu

f

52

Richtern, ob ich dem Ei - - - de ge -

crese.

treu! (Die Sonne bricht durch den Wald.)
(Ingwilde verharnt in erhobener Stellung)

Fl.
Cl.
dimin. e ritard.

Ten.
Einige Männer (die sich um Klaufe mühen.)
Bass. Der To - te

p *pp*
Fag. *Sehr langsam.*
molto ritard. *pp* *ppp* *ppp*

0 still, seht und staunt!
was ist das!

C-Bässe.

regt sich, *lebt.* *Andere.*
Für - wahr, er lebt, *regt sich, tauscht!*
lebt!

pp *pp*

accel. poco a poco

Steigend im Zeitmaass bis zum C-Takt

53

Ten. I. *pp* Das Herz er - bebt! vom Bo - den er - *cresc.*

Ten. II. *pp* Alle Männer. Das Herz bebt, vom Bo - den er - hebt sich die *cresc.*

Bass I. *pp* Das Herz er - bebt! vom *cresc.*

Bass II. *p* Das Herz bebt! vom Bo - den *cresc.*

(Alle sind zur Seite gewichen, so dass Klaufe allein in der Mitte sichtbar wird.)

hebt sich die star - re Ge - stalt!

star - re Ge - stalt!

Bo - den hebt sich die star - re Ge - stalt!

hebt sich die star - re Ge - stalt!

hebt sich die star - re Ge - stalt!

(Klaufe hat sich auf eine Hand gestützt und sucht mit dem Blicke nach Gest.)

Klaufe (frei) *den Starken*

Gest! Gest! Wer lehr - te Dich ~~so~~ so schlech - ten

f *c.p.* *dim.* *p*

Schlag, der statt zu tö - ten mich nur be - täubt!?

ve. mf marc.

(umblickend und sich auf ein Knie erhebend)

(er erhebt sich vollends.)

54 Heil täuschte die Hel - den des Tapf - ren Hieb?

dim. p cresc. marc.

den zük - kisch der

So seht, wie fest auf den Fü - ssen ich steh, ich, Klau - fe, vo -

cresc. sempre auf

Trp.

Knecht überfiel!

(Er fasst In g w e l d e, die kaum ihrer mächtig vor sich hinstarrt, krampf-

best nur ge - knickt!

Wuchtig.

cresc. breit f Bl.

haft bei der Hand.)

Bewegt.

O lass' Dank Dir sa - gen dass Du die

Hrn. mf

Ze - - gen riefst! So bist Du mein Weib, nicht durch Ge - walt,

mf *crese.* *marc.*

(Die Gladgarder, die noch von Stauern gefesselt waren wendeten sich in lebhafter Bewegung an Gandulf... Klause fährt ihnen trotzig das Wort abscheidend, fort)

mein Weib... bist Du mit Wil - - len und Wunschl

f *expr.* *marc.* *Trp.*

Waffengeklirr

Beim Brunnen der Norn... Nichts nimmt mir die Braut,

f *mf* *mf*

Ing-wel-de kennst Du die Lehr von

sie, die sich selbst mir ver-schwor! Held Gan-dulf, gebt ihr die Lehr von

mf *f* *mf* *Bl.* *Pke.*

Ruhig.

Ei - des Acht und Recht! Du gabst den A - sen den Eid zum Pfand und

din. *p* *pp* *poco marc.* *Fag. Hrn.*

schwurst Du auch blind, - er bleibt! So bist Du dess' Weib, dem

Pos. pp p Bl.

un- be- wusst Dein Wort und Eid Dich geweiht!

poco rit. Bewegt. Gest

(Ingwilde schreitet einige Schritte vor und tritt Klaufe gegenüber)

57 ruhiger Ing. so muss ich folgen!

marc.

Ich schwur den Eid bei O - d'ns doch hör' das Ei - ne:

~~Ich will werd' ich nie nach Wil - len und~~

p cresc fpp

Speer um der Macht deiner Brü- der zu entgehn

~~Wunsch für den Kuss. er kämpft von mei- nem Mund in der~~

pp cresc. accel. pph

Eid gab mich in Deine Hand Dein Weib werd' ich

er - sten ei - len - de Min - ne - nacht - mitss - test die Frei - den

mf *marc.*

nie nach Wil - len und Wunsch dem Zwange

all - Dein - er Ta - ge Du o - pfern, und nim - mer

p *mf*

folg' ich, nie der Min - ne und mit mir zieht Hass in

trügst Du, ~~un - sa -~~ Be - trü - nach neu - er Lie - be Ver -

p *cresc.*

Thor - steins Haus!

Klaufe (mit Übermut)

lan - gen, noch Lust!

Wohl - an!

mf *cresc.* *f* *exp^r*

es sei! nicht schreck mich dein Wort Wech - selst Du bald doch die

p *dolce*

Weisen, wenn Deines Herzens wilder Hass lind vor der

Langsam. *p zart* Mässig. *nicht zu langsam*
 (Auf einen Wink Klaufe's heben zwei seiner Mannen Ingwelde

Liebe erlahmt!

auf einen Schild und tragen sie dem Gestade zu; ihre Frauen schliessen sich ihr an; die übrigen Thorsteiner folgen mit

freudiger Siegeslust.)

Breit.

Gest (nach heftigem inneren Kampfe den Dahinziehenden einige Schritte nacheilend.)

Wch' euch, ruch - lo - se Räu - ber - schaar! *Halt! Die*
Gand. (ihm ins Wort fallend) *Ha, durch*

Musical score for the first system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features a circled measure number '60' and dynamic markings 'f' and 'mf'.

hitziger Knabe, er raubt sich sein Recht! das uns're liess er uns
Gand. zückische List ward sie uns entführt! Nur eines gilt es nun, die Schmach zu

dim. *p* *marc.*

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features dynamic markings 'dim.', 'p', and 'marc.'.

(Gandulf eilt den Felsweg hinan; während seine Männer sich um ihn schaaeren ruft er:)

Gandulf und Gest.
 lö - schen: Feh - de mit Thorsteins Söh - nen!

sfz p cresc. *f* *Hrn. Bl.* *Str.*

Musical score for the third system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features dynamic markings 'sfz p cresc.', 'f', and 'Str.'.

Feind - schaft bis in den Tod! —

auf

Die Gladgarder (den Thorsteinern drohend.) Feh - de mit Thor - steins

f cresc. *ff*

Musical score for the fourth system, including vocal lines and piano accompaniment. The piano part features dynamic markings 'f cresc.' and 'ff', and a circled measure number '61'.

bis in den Tod!

Söh - nen! Feind - schaft bis in den Tod!

bis in den Tod!

fff

Die Thorsteiner (sich zurückwendend) Feind - schaft bis in den Tod!

fff

ff sempre

(Während der Zug der Thorsteiner sich wieder in Bewegung setzt, an dessen Spitze die Heerhornbläser mit ihrer Kampfesweise einsetzen, fällt der Vorhang.)

Hrn. Trp. a. d. Scene

Vorhang.

fff

II. AUFZUG.

Vorspiel.

Mässig langsam, trückerisch

The musical score is divided into six systems, each with a grand staff (treble and bass clefs) and various woodwind parts. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C).

- System 1:** Piano part with *pp* and *C.B.* markings. Woodwinds include Flute (Fl.), Bass Clarinet (Bss. Cl.), and Clarinet (Cl.).
- System 2:** Piano part with *pp* and *Str.* markings. Woodwinds include Clarinet (Cl.).
- System 3:** Piano part with *pp* and *Str.* markings. A circled 'A' is present in the treble clef.
- System 4:** Piano part with *p* and *express.* markings. Woodwinds include Clarinet (Cl.).
- System 5:** Piano part with *p* and *Ob.* markings. Woodwinds include Oboe (Ob.).
- System 6:** Piano part with *poco cresc.* and *mp* markings. Woodwinds include Clarinet (Cl.).

Performance instructions include *Dämpfung.*, *dolce*, *l.H.*, *poco cresc.*, and *mp*. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and dynamic markings.

VI. Solo

Leicht bewegt.

Fl.

leicht

rit.

ohne Dämpfung

Hrn.

p die Melodie ausdrucksvoll

l.H.

Vi.

Vc.

poco cresc.

mp

expr. Vi.

mp

ten.

First system of musical notation. The right hand features a melodic line with a crescendo hairpin. The left hand has a bass line with triplets and a 'cresc.' marking.

Second system of musical notation. The right hand continues the melodic line. The left hand features a bass line with a 'mf' marking and a 'marc.' marking at the end.

Third system of musical notation. Includes a 'Bl.' marking above the right hand. The left hand has a 'mf' marking and an 'express.' marking.

Fourth system of musical notation. The right hand has a 'cantando' marking. The left hand has a 'p' marking and a 'tr' marking.

Fifth system of musical notation. The right hand has a 'mit zunehmendem Ausdruck' marking. The left hand has a 'p' marking and a 'tr' marking.

Sixth system of musical notation. The left hand has a 'sempre cresc.' marking. The system concludes with a 'tr' marking.

Musical score system 1, featuring piano accompaniment with triplets and a horn part. The tempo is marked *Breit.* (Broad). Dynamics include *cresc.* (crescendo) and *marc.* (marcato). The system concludes with a double bar line.

Musical score system 2, continuing the piano accompaniment and horn part. The tempo is marked *Tempo.* (Tempo). The system concludes with a double bar line.

Musical score system 3, continuing the piano accompaniment and horn part. The system concludes with a double bar line.

Musical score system 4, continuing the piano accompaniment and horn part. The tempo is marked *sempre cresc.* (sempre crescendo). The system concludes with a double bar line.

Musical score system 5, continuing the piano accompaniment and horn part. The tempo is marked *marc.* (marcato). The system concludes with a double bar line. The right hand part is labeled *Rechte* and the left hand part is labeled *Linke* and *Hrn.* (Horn).

Breit.

Tempo (etwas breiter)

R. u. L. *ff* Bl. *ff* R. u. L. *ff* Str. *ff* Trp. Pos. *ff*

R. u. L. *ff* R. A. *ff* *abnehmend*

R. *rit.* *mf* *dim.* *p dolce, express.* *expr.* *Ruhig.* VI. *rit.*

dim. *pp* *zurückhaltend* *Dämpfung. espressivo* *p* *Hrn.*

p *pp* *rit.*

Tempo des Anfangs.

pp expr.
Pos.
rit.
pp
ppp
* *attacca*

I. Scene.

Eine Halle in der Burg der Thorsteinsöhne.

Der Hintergrund ist offen. Fernsicht über einen Theil der Bucht. Die Burg von Gladgard gewahrt man jenseits auf der Höhe des Gestades. Von der Decke der festlich geschmückten, durch Brandreiden erleuchteten Halle herabhängend allerlei Vorbilder zu Drachenschiffen.— An den Wänden Häupter und Felle von Meertieren, sowie Schädel mit mächtigen Geweihen. Auserdem Tuae, Netze, Streitäxte.— Links die Wandseite entlang ein breiter Tisch mit Trink- und Essgerät. An der Tafel auf der Bank sitzen **Siwart, Gorm, Ortolf** und **Tischgenossen**. In der Mitte, auf einer zweistufigen Erhöhung der Heerd. Darüber in der Decke eine Öffnung. Auf den Stufen des Heerdes, über einem Felle gelagert **Ingwelde**, finster vor sich blickend. Ihr zur Seite, etwas tiefer **Klaufe**, eine Trinkschale in der Hand. Links im Vordergrund der Hochsitz, auf dessen Stufen Ingweldens Begleiterinnen und einige Thorsteiner-Frauen lagern. Daneben ein kleiner Eingang. Rechts im Hintergrunde eine starke, niedere Holzsäule, an der Speere lehnen. Vor dieser **Bran**, (ein Jüngling, rotblond, mit bartlosem Antlitz) in erhobener Stellung, eine lange Harfe an seine Schulter gelehnt, den Blick unverwandt auf Ingwelde gerichtet, zu deren Preis er soeben ein Lied gesungen zu haben scheint. Draussen mondhelle Nacht.

Frisch bewegt.

mf
Vorhang auf
sempre cresc.

Gorm

(erfasst ein Trinkhorn und erhebt sich)

Verstummt ist des

f
* *Verstummt*

Skalden stolzes Lied. Bringt nun der Braut den Willkommgruss!

Ob.
mf
Cello *

Lebhaft.
Tenöre
Die Tischgenossen (Ingwelden und den Frauen zutrinkend)
Bässe

Heil! Heil!

f Heil! Heil!

Heil der sit-ti-gen Braut!

Heil der sit-ti-gen Braut!

(Ingwelde wirft einen raschen Blick auf die Trinker und erhebt sich dann feierlich vom Lager.)

Ing. Gemessen. entgelt Euch mein
Nach Sit-te und Brauch

ritard.

mp

Str.

3 express.

7 *Musik*

(ten.)
 Dank den gast - li - chen Gruss. Doch wähnt nicht, ihr

mp marc.
 Bl.
 Hrn. Fag.

*ca. **

Män - ner, den Sinn mir zu wan - deln mit Wor - ten der Min - ne, mit

cresc. mf
 Bl.

Sit - te und Brauch! Der Sit - te neig' ich mich, nicht der Min - ne,

cresc. f > p f > p sf f > p

Ing. rit. **Heftig.** (sie lässt sich wieder langsam nieder.)
 ich bin ein Weib, das wahr sei - nen Eid! (Siwart und Gorm fahren unmutig auf.)

Siwart
 Was soll die Re - de?

Gorm
 Was sinnt die Frau?

rit. cresc. Heftig. accel. dim.

Chor

Einige Männer

Held Klaufe, gefällt Dir der Spruch?

ritard. *mp* Br. *p* *mp* *mf* *Bl.* *marc.*

Ortolf

Die

poco rit. *a tempo* *mf cresc.* *Fl.* *Ob.* *Cl.*

(mit Lustigkeit)

Frau hat gesprochen, nun re - det der Mann. Ihr Männer, hört mich

p *Fag.*

an! Es krei - ste, das Trink-horn bei trau - lichem Sang, in Fül - le floss uns

p Str.

die Becher

mü - mun-den-der Meth, wer nimm - te das Braut - mahl ge - ring? Die

wohl *Ob.* *fan-de*

Nacht ist hel - le, es ä - set der Elch, - wer fröhn-te da grü - m - li - cher

mf *cresc.*

rit. **Lebhaft.**
Gril - len-jagd? Den

rit. c.p. *f cresc.*

Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg, eh' der Mond sich trübt, auf, - Meu - te und

Hrn. *mf* *ten.*

Ortolf
Tross! (Die Genossen begeben sich mit ausgelassener Freude zur Säule, um sich mit Speeren zu versehen.)

Ten. I. Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg, eh' der

Ten. II. Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg, eh' der

Die Genossen Bass I. Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg, eh' der

Bass II. Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg, eh' der

Mond sich trübt auf Meu - te und Tross!
 heg; auf! auf, Meu - te und Tross!
 heg; auf! auf, Meu - te und Tross!

Ortolf (reicht Klaufe einen Jagdspeer)
 Greif' zu dem Speer, dem Gril-ten-scheucher, den schwing' -
 der schaukt die Sorgen

Klaufe (Er hat den Speer erfasst und sich
 dann schwindet der Gram! So gieb und geh!
 flüchtet dich)

erhoben.)

3 Fagotte
 p staccato
 tr

p cresc.

(Die anderen haben inzwischen eine Gasse von der Säule aus auf Bran gebildet und weisen nun auf eine breite, rostige und schartige Axt die vereinzelt am Schaft der Säule lehnt.)

Einige Männer

Ten. I. *p*

Ei seht, ein Beil, das blieb im Saal zu-rück!

(Ob.) (tr)

p scherzando

Welch' Re-cke liess es dort? Von Rie-sen-käm-pfen

Bass I.

mp

kün-det es wohl, drum ward al-so ros-tig die Wehr! Mit

Ten. I.

Fel-sen focht es, das zei-gen uns Schar-te und

Bass I.

Picc.

f > p

mit stum-mem Ge-stein, —

(tr)

(alle)

Zahn!
(alle)

Hei! fra - get doch Bran, — wer das voll-bracht!

Fragt doch Bran, wer zu

f *tr* *mp* *tr* *marc.*

Ten. I.

das voll - bracht: zu scheu, — verschweigt es der Held!

Ten. II.

Zu

Bass. I.

Bass. II.

scheu, — ver - schweigt es der Held!

Fra - get Bran doch, fra - get ihn doch!

tr *tr* *tr* *cresc.*

stacc.

(Bran, der sich im Vordergrunde rechts niedergelassen hatte, wendet sich mit einer gleichgiltig abwehrenden Bewegung gegen die Spötter.)

Fra - get doch den Hel - den!

scheu, — ver - schweigt's der Held!

Fra - - - get doch Bran!

Klaufe (tritt vor)

eu - ren

f *tr* *f* *f* *f*

Spant *Laßt*

(mit einem Blick auf Bran)

Spott! sei-ner Treu ver-trau' ich Ingweld' al - lein!

f (scharf) *mf* *cresc. molto*

Die Genossen (lachen laut auf und verlassen unter dem Gesange die Halle)

Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-heg', eh' der

Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-

Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-

Den Wurf - spiess zur Hand, durch Wald und Ge-

Mond sich trübt; auf, - breit - - - - - Meu - te und Tross!

heg; auf! auf, Meu - te und Tross!

heg; auf! auf, Meu - te und Tross!

heg; auf! auf, Meu - te und Tross!

(Siwart und Gorm sind schon vor den Männern aus der Halle gegangen. — Die Begleiterinnen Ingweldens und die Thorsteiner

12

Frauen erheben sich auf einen Wink Ingweldens und verlassen die Halle durch den Eingang links.)

II. Scene.

(Klaufe, Bran, Ingwilde bleiben allein zurück. Klaufe hat die Genossen bis zum Ausgange begleitet, kehrt dann in den Vordergrund zurück, nachdem er den Speer wieder an die Säule gelehnt.)

Mässig. Klaufe

Beute und

4
4

Speer der einzig verlangt nach eines Blickes blühend strahlendem

Original

(er wendet sich zu Bran.)

Stern?

Wohl hab ich's ge-sehn... Dich hasst sie nicht wie die

hef - ti - gen Brü - der, mein Bran? Du nur entlockst ihr Dan - kes - lä - cheln,

p *expr.*

rit. - - - (Bran schreitet auf Klaufe zu und drückt dankend seine Hand; dann wendet er sich dem Hintergrunde zu. Ing w., unbeweglich, blickt spöttisch auf.)

rührst Du die Sai - ten zum Sang!

c. p. *f cresc. et accelerando*

sfz sfz marc.

Ing. Was wickelst Du nicht mit den wilden Ge - sel - len? fürchtest Du mei - ne Flucht? o - der zögerst

mf sfz mf

13

zu wan - deln mei - nen wahnst Du, durchschmeicheln - den Sang zu bin - den den schwanken - den

p cresc.

Sinn? Schwache Wei - ber kann - te Klau - fe, ich bin ein Weib, -

marc. f f f f

Lebhaft
Klaufe (ihr entzückt ins Auge blickend)

das wahr't sei-nen Eid! — *kräftig*
Dem Man-nes *Dein Eid ver*

schwun *mählt* *re* *ver* *ver* *mählt* *sich* *Dein* *Eid,* *und* *wil* *lig* *nie* *sei* *mein*
mählt *sich* *mit* *mei* *nem* *Schwur* *und* *nie* *geb'icht* *meint*

wilder *Hass* *und* *lind* *vorder* *Lieb* *er* *liegt.*
Hoffen *auf* *dass* *du* *mich* *liebend* *er* *hörst.* *Ing.* *Das* *lernst* *Du* *heut* *beim* *lu* *sti* *gen*

Trank, da Bran so süß — von Lie - be *Dir* sang.
vi. *Br.*

Dort, — beim gie - ri - gen Räu - ber - griff wuss - test Du we - nig von Wei - bes Wert:
räuberischen U - ber - fall? *zartem* *Wer - bern*

Da lernt' ich in es ~~Leiden~~ ^{Leiden} wie Klau - fe - liebt, da lernt' ich des Mannes

riten.

mf *dim.* *c. p.*

15

Art! (Klaufe setzt sich zu ihr und ergreift stürmisch-innig ihre Hand.)

Drängend.

mf *crese.*

Klaufe

Lebhaft. Aus Flam - men holt' ich Dich mir, da lo - der te das brach - ze mir

f *sfz* *U.H.* *mf*

Lei - - - den! In Flam - men hasstest Du mich,

sfz *U.H.*

da wuchs mir die Lie - - - be! Rache und Raub, - zweiwil-de Ge -

mf *sfz* *Pos.*

almo

sel-len, *stan* den zur Sei - ze wenn einsam ich sann und Sehnsucht mich zrieh Dich zu ent-

mp Bl. VI.

rau ben, *sehr zurückhalten*

Dein Wun - der - au - ge scheuch-te die Wild - heit,

riten. *mf* *dim.* *p dolce* *expr.* Bss. Cl.

wieder lebhaft

nun zehrt mich Ver - lan - gen nach Lie - be sü - sser Lust!

Aus heissem wuchs seh - nende Lie - be!

a tempo *rit.* *express.* *Trp.* *rit.* *f*

schlingt sie; schauernd, aber mit Ueberwindung wendet In g we l d e sich langsam forschend mit milderem Tone zu ihm.)

beruhigend

16 *dim.* *marc.*

Mässig. Ing. Wä - re wirklich so mil - de dein Sinn?

Hät - te sich dir - lich Dein Sinn so ge - san - delt

p

woll - fest milde Lie - bend ver - söh - nen?

willst Du in lie - be mich ver - söh - nen? De - ren

cresc.

p

Frei - heit

Wil - len Du nicht ge - ach - tet, die gram - voll die

Hei - mat ver - liess.

Reu - et Dich dei ne Ver -

f

f

so zeig es durch die Tat

weg - heit gib mir dafür Ge - währ! Wor - te ver - nahm ich ge -

cresc.

f

f

(Klaufe erhebt sich.)

Klaufe

17

nug! Nie lügt der Mann, der

Hrn.

mf energisch

Dich ³ - ne sah aus Deines Bli-ckes dräu - en-dem Blitz. For-d're die That, die Dich er-freut:
 ge schaut und deines Au-ges zün-dender

wie ~~kauff~~ ^{holt} sich Klau - fe den Lie - bes - Lohn?
 Cl. Fl. Heftig.

dim. *dolce* *c. p.* *f*

rall *abklingt*

(Ingelwede fährt heftig auf - dann wie entrückt)

preco-rall
nachlassend
dim.

mare.

Ing.
 Ein köst - li - ches Klein - od kannt' ich nie, das ho -

Ruhig. expr.
 Str. *p*

- le mir, ~~Heide~~ ^{mutig} nun heim. Viel Küh - ne sah ich, viel Kampf und Sieg,

dim. *f-p*

18 *seur ausdrucksvoll*

Ra - che, Brand und Blut; — nur nach des Frie - - dens

expressivo

f > p *dim.* *p dolce*

hei - - re rem Gru - - sse sah ich ver - ge - - bens

aus! *Klaufe* Was ist dein Be-gehr?

pp Bl.

Ing. (ergreift Klaufe stürmisch bei der Hand.)

Nach Gladgard zieh!

heftig. *cresc.* *f*

den Va - ter ver-söh-ne in Eil, — wie dem e - - - del-sten

mf

Klaufe (heftig)

Ing. (ihn umschlingend)

19

Sohn es ge-bührt! Nach Gladgard, ich? O lass Dich be-we-gen zu

Fl. *p* *3*

Süh-nen das Leid und wenn ge-^{er}riet der freud-lo-se Zwist:

cresc.

dann sprich mir von Min- - - ne, dann lohnt ~~Ing. was?~~ es Dir der de Zorn es

rit. - gerührt *rit.* *c.p.*

Man ah!
(Klaufe schreitet mit der Gebärde raschen Entschlusses auf das Thor zu.)

Klaufe

He, Bran, sin-nen-der

a tempo *cresc. ve.* *f*

Bru-der, der Wie-der-kehr har-re, be-wach' mir das Haus!

Br. *Hrn.* *p rit.* *3*

Du fährst Gladgard?
Ing. gen

Klaufe (lustig den Arm um ihre Schulter legend)

Was sinnst Du, Held? Ja, so sei's, wie Du ge - sagt. Gan-

mf ~~tempo~~ *cresc.*

- dulf lass uns ver söh nen durch die Bucht hin und zu-

Steigernd im Zeitmaass. *Daß schnell*

rück bringt uns das Boot, das einst Dich trug, Du stol -

her *VI.*

- Braut, das treff - li - che Thor - stein - boot! Das Boot, -

Ing. (freudig)

Sehr lebhaft.

Hrn. *l. H.*

das Boot! aus Fein - - des Haus zur Hei - - mat

führ' es ~~mit~~ *mich* hin - aus! Dort ~~har - ret~~ *har - ret* Dei - nen, dem ~~die~~ *har - ret* Mei - nen, be -

Hrn. *p*

~~Het - den~~ *rei - den* zum Dank, vor ~~Mor -~~ *Mor -* gen ein - ~~fest - lich~~ *fest - lich* Ge - lag,

cresc. *mf* *Hrn.*

ein Min - ne - lied, ein sü - sser Sang, ~~den~~ *er*

Bl. *p*

(sie will ihn mit Ungestüm zum Thore ziehn.) **Langsamer.**
Klaufe (nochmals zögernd)

~~rei - get~~ *Klin get* ~~Dir noch Dein Braut!~~ *ju - betnd der Braut* Wie leuch - tet Dein

cresc. et accel. *ff* *f > p*

Au - - ge nun ~~freu - stig~~ *freu - stig* und licht! - Der Mond er -

expr. *mf* *p*

blich vor der ~~mit-~~ strah - len - den Macht, die Flam - - - men er -

cresc. *sf-pp*

lo - schen; - wie fasst Ver - lan - gen nach Sü - - sse der Lie - be die seh - - - nen-de

p *molto cresc.*

4

(Er umschlingt sie hastig und raubt ihr einen Kuss.) (In gewelde schreit auf, macht sich los und stellt sich einen Augenblick wie drohend ihm gegenüber.)

Brust!

ff *heftig* *breit*

22

102

Mässig. Ing.

Held Klau - fe, ~~denk~~ ~~noch~~ ~~macht~~ *gemach* *noch* *macht*

mf *f* *Trp.*

(Sie fasst sich und winkt ihm, voraus zu gehen. Klau fe rasch ab. Der Mond hat sich verdunkelt.)

mich ~~der~~ *mein* Eid!

dim. *marc.*

(Ingwelde eilt mit erhobenen Armen in den Vordergrund)

mf dim. *p* *p* *Bss.-Cl. dim.*

Nor - - nen! Nor - - nen! nun seid mir nah! webt aus Weh' die

pp *pp* *cresc.*

Ra - che, aus Ra - che den Frie - - den her - vor!

sf *zart (rit.)* *Fl. expr.* *a tempo* *pp(rit.)* *f*

Am bren-nen-den Feu - er ent-zünd ei - ne Fa-ckel

(sie wendet sich rasch zu Bran und führt ihn an den Heerd.)

f *p* *cresc.*

und fü-ge sie fest an des Ho - fes Thor! - -

f *p*

Denn trüb wird der

Mond vor Mor - gen - grau - en. Die Fa - ckel, den Ma - nen ein lie - bend Zei - chen

cresc.

wei - ße dem Frei - er den ~~si - stem~~ Pfad durch die Flut! *214*
weis *sicher* bewegt

mp cresc. *f*

Hörst Du mich, Bran? blick' mir in's Au - ge, Sei unsrer Fahrt ein hel - fen der Freund!

sf p *cresc.* *mf p*

Bald trübt sich der Mond vor Morgen - grauen:
~~Der Mond er - blasst, die Ster - ne schwin - den~~ die Fa - ckel, — be - wache ge -

breiter
 ereu - lich mir sie leuch - te dem We - ge weit durch die wo - gen - de
rit. *rit.!* *hell?*

cresc. *mf cresc.* *f*

(Sie hat Bran's Hand ergriffen und ihm die Fackel aufgedrängt; dann eilt sie hastig Klaufe nach. Das Licht der Brandreiden

Seel ist erloschen.)

Sehr lebhaft.

r.H. *ff* l.H. Trp. *ff*

The first system of the score includes a vocal line with lyrics, a piano part for the right hand (r.H.) and left hand (l.H.) with a trumpet (Trp.) part. The piano part is marked *ff* (fortissimo). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4.

25 Hr. Trp.

The second system continues the piano accompaniment and adds a horn (Hr.) and trumpet (Trp.) part. A circled number '25' is written above the horn part. The piano part continues with *ff* dynamics.

6 dimin.

The third system features the piano accompaniment and a horn part. A circled number '6' is written above the piano part, and the word 'dimin.' (diminuendo) is written above the horn part. The piano part dynamics are still *ff*.

mf p

The fourth system shows the piano accompaniment. The dynamics change to *mf* (mezzo-forte) and then *p* (piano). The piano part continues with a steady rhythmic pattern.

perdendosi Bss-Cl.

The fifth system introduces a bassoon (Bss-Cl.) and tuba part. The piano part is marked *perdendosi* (fading away). The tuba part is marked *pp* (pianissimo).

4 4 pp Pos. Pke.

The sixth system features the piano accompaniment and a percussion part (Pke.). The piano part is marked *pp* (pianissimo). The percussion part is marked *pp* and includes a snare drum (Pos.).

Langsam

(Bran allein, die Fackel in der Hand, sinnend.)

Langsam, träumerisch.

ppp Str.

(er geht einige Schritte vor)

ppp

Bran

Es

stieg ein Stern im dunk - len Heim, den hatt' ich mir däm - mernd er -

pp

(Er blickt die Fackel verwundert an.)

träumt.

Ob

Hrn. 26

Was frommt die

mf *p*

Fa - ckel vor solchem Licht, das lo - - dernd sank in mein

mp expr

mf *cresc.*

acc.

acc.

(Er entzündet die Fackel am Heerde.)

Tempo

Herz! Welch' Zau - ber in Thorsteins tro - tzi-gem

rit.

Belebter.
(mit plötzlichem Entschluss)

Haus? Wie brenn' ich mir den aus der Brust? Hei! so

cresc.

(Er schreitet mit der Fackel zum Trompeten

leuch - te, mein Licht, - bring' ihr den Gruss des Bran!

mf *dim.* *pp* Str.

Ruhig.

Thore und befestigt sie dort aussen, allen sichtbar. Sodann blickt er in der Richtung, in der Ingwelde werschwunden ist, in die Nacht)

pp *cresc.*

poco f *dimin.* Bl. Str.

Bran

Ingwel - de, Glück auf den Weg, will - kom-men zur Wie-der-kehr! *expr.*

p cresc. *Bl.* *Ve.* *VI.Solo*

so ~~bränne~~ *Leuchte* Dir Bran's Ge - leit! *expr.*

cresc. *mf expr.*

(Er kehrt langsam zurück - - - - - und hält in der Mitte der Bühne an, die Hände hinter dem Haupte verschlingend.) *Welch*

pp *Bss. Cl.*

Zau - ber in Thorsteins trot - zi-gem Haus? Wie 'sing' ich mir den aus dem

p

(Er setzt sich an das verglimmende Heerdfeuer und ergreift die Harfe, deren Saiten er träumerisch rührt.) *Sinn?*

p *28* *7* *6* *5* *l. H.*

cresc. *mf dolce*

l.H. *r.H.* *l.H.* *r.H.* *l.H.* *r.H.*

Leicht bewegt.

Beim Wo - gen - rau - - sehen, im Win - des - wehn,

Hrfe. *pp leicht.* *expr.*

bei frü - her Ju - gend fro - - hem Traum, - lieb -

- - ver - lan - - gend, wob ich in Wei - sen ein

Bild, das sanft die Seel' er -

Fl. *mp* *c.p.*

hell! Was

mf Hrn. *expr.*

die Welt ver - wehr - - te, was um - sonst ich ge - sucht, wenn

Ob. *p*

Kun - de nur kreis - te von Käm - pfen und Streit re - cken -

Bl. *p* Hrn. *dim.*

rüh - - mend: 30 im Trau - - me musst' ichs fin - - - den,

Saiten. *p* Pos.

trun - - - - ken in Tie - fen er - schaun!

Bl. *p* *esce.* vl.

Etwas belebter.

Hin - an im
Hrfe

poco f
dim.

Früh - rot zu glü - hen - den Fir - - nen, aus nächt' - gen

Schat - - ten zum Licht - schim - mer auf eilt ich,

cresc.

at - - mend, mich zu ent - las - ten des Leid's, zu er -

expr.

lau - - schen des Her - zens Laut.

marc.

31

Steigernd.

Wie die Sonne da

marc.

lach - - - te, mein Seh - - - nen er - - -

cresc.

lab - - - te, der Sturz - bach zer - stob, die

mf *cresc. sempre*

Flut - - - mich frisch - te, lust - - - be -

le - - - bend. So grüss - - - test

cresc. *Tempo* *express.* *ff*



Du mein Le - - ben, Ing - wel -

cresc. *mf*

de, won - nige Frau!

Breit. *molto cresc.* *f molto cresc.* *ff*

(Er bleibt in verückter Stellung. - Das Feuer erlischt

ff

nach und nach. - Draussen steigen Nachtnebel auf.)

marc.

ff cresc.

Bran könt' ich den

dim. *mf dim.* *p* *Op.*

33

Lip - - pen ein Lächeln ent - lo - cken, dem trau - - ern - den

Bli - - cke voll Trotz und voll Treu - e, glück - ver - klä -

p **Langsam.**

Hrfe. *mf* *p* *pp* *pp*

4/4 VI.

ret ent - schlei - ern die schweigende Nacht!

riten. molto **Ruhig.** *pp*

VI. Cl. Hr. Bss.-Cl.

riten. molto *pp*

Red. *

accel.

cresc.

(Mit allmählich aufkeimendem Argwohn und immer grösserer Erregung.)

34 Doch - da in Hast - von hin - nen sie eil - te - leuch - tet so

Von hier an immer erregter.

pp *marc.*

Lie - be im flammenden Blick? — fla - ckert nicht Hass so, wenn hung-ri-g und

cresc.

heim - lich — nach Ra - che er ruft?

cresc.

Was raunte mir da ihr ^{Wort?} ~~Mund?~~ Schneller.

sf

35

(ausbrechend)

Zum Mor - de ruft der Fackel Zeichen den Feind, der lechzt nach des Bru - ders

ff

Pos. Hrn.

Blut! Weh' Dir, Träu - mer!

expr. Bl.

mf

ent-er-

wa - che ~~vom~~ Trug und ei - nes er - ken - ne:

(Als Bran sich hastig umwendet, ver - löscht mit der Fackel zugleich das Feu - er, wie von einem Luftzuge.)

zu Klau - fés Ver - der - ben leuchtet der lieb - lo - se Brand!

heftig

IV. Scene.

(In diesem Augenblicke glaubt Bran eine Gestalt im langen Mantel zu erblicken, die fahl vom Monde bestrahlt im Hintergrunde steht

Langsam.

pp C. - Bässe

ppp Hrn.ged.

und sich langsam, gleich einer schattenhaften Erscheinung, dem Heerde nähert. Bran tritt in Entsetzen zurück, ergreift in Verwirrung

ppp

drügend

pp cresc. marc.

ein Trinkhorn und reicht es der Gestalt.)

Bran (mit Schauer)

Magst Du, Gast? des Methis hab ich die Menge!

pp

sfz *pp* Ob.

immer bewegungslos!

Klaufe (Die Gestalt erhebt feierlich das Horn mit der Bewegung des Zutrinkens und will es Bran wieder reichen)

36

pp *a tempo*

Trink' aus, Bran, ich eh-re den eh-re

pp Trp. Pos.

Brauch. Doch... wer Dir Be-scheid that, ward Dir nicht kund!
zu Dir kam,

mf

Bran (blickt der Erscheinung scharf ins Gesicht.)

(aufschreiend)

accel.

accel. *pp* *cr.*

Klau-fe?! Was, kehrtest Du heim?

f *sfz*

Wo hast Du Ingwede, die Braut?

Klaufe (unbeweglich)

Wo hast Du das won-ni-ge Weib?
~~zresset~~ ~~du Ing wedel?~~ Tempo **37** Das won-ni-ge Weib-wei-
Die bräuzliche Maid

pp Hr. *pp* *pp* C. Fag.

det den Blick an Klau-fes ver-gos-se nem Blut!

pp *f* *pp* *pp* C. Fag.

Wohl lenk - te das Stei - er die li - sti - ge Braut, wohl grüss - te den

Hrn. *p*

Ei - dam der grei - se Held: doch Bran's brü - der - lich - leuchten - der Brand wies dem

pp

Mor - de den Weg. Klau - fe! Zu To - de sank

Pos. *p* *pp*

Bran (fährt entsetzt auf und stürzt auf die erloschene Fackel los, die er herabreisst und zerbricht. - Zugleich erleuchten sich in

Die Fackel!

Heftig. *ff* *f sempre*

der Ferne die Fenster von Gladgard. - Es wird heller. -)

Das Licht! O Klau - fe! Kla - ge,

cresc.

(Er sinkt an der Thüre zusammen.)

Leid!

~~O blut-ig brennen-de Schmach!~~
O unheil-voller Verrat!

dim.

mf

f

mare.

39 *Tempo.*

p Bl.

pp

C-Fag.

Klaufe (wendet sich)

Ein Gast-ge-schenk sollst Du mir gön-nen: die Ra-che, Bran, an dem

cresc.

Trp. Pos.

Bran (erhebt sich und kommt langsam nach vorn.)

ruch-lo - sen Weib! Der Ra - che rühmten Sän-ger sich nie; —

Bl.

p

VI.

Klaufe

der Brü - der Bund sühn-te bes - ser der Sip-pe Schmach! Uns

cresc.

mf

bei - de be - trog — das wil - de Weib, uns — bei - - - den raubt' es die

Du träumender Hel - de schaff mir den
 Ruh! **40** ~~Das~~ se - hen - der Sän - ger, ~~schenk mir den Frie - den,~~ gib mir den

Str. *pp*

Ra - die Bran (Die Gestalt, die zu verblissen beginnt, reicht abermals Bran das Horn Bran erfasst

Trp.

3 cresc.

es mit festem Entschluss.)

So — trink ich dem To - ten die Treu - e zu, so —

mf

— löslich das Le - ben der fre - - velnden Frau! So — er - ring' — ich dem

f dim.

41

(Er trinkt mit einem langen Zuge, während dem hört man die Stimme des bereits unsichtbaren Klaufes.)

Bru - - der Er - lö - - sung und Ruh!

Klaufe
(Hrn.)
Bru - der Bran, *hatte den Eid mir!* (Bran setzt tief aufatmend ab und

159 **42**

ppp (Dämpfung)
pp (ve.)

Bran
blickt eine Weile der Gestalt nach; dann murmelt er vor sich hin:) Und Brans brü-der-lich leuchten-der

pp (C.B.) (Pk.)

Brand - wies dem Mör - der den Weg, er-losch in des Bru - ders
zum Mor - de dem Klaufes zu

mp

Blut! (Er verharrt noch in derselben Stellung.) (Dann eilt er plötzlich zur Säule, reisst die Axt herab, ergreift ei-

expr. *fest* (vl.) *accel.*

pp (Bl.)

43

nen hinter der Säule befindlichen drehbaren Schleifstein und schiebt ihn in den Vordergrund wo er sich mit dem Folgenden schleifend und singend niederlässt. Der Schleifstein sprüht Funken.)

Belebt.

cresc.

f. fest

6

(Trp.)

riten.

marcato

ca. *

V. Scene.

Bran

Steigernd im Tempo bis - - - - -

p
(Vc., Pke.)

cresc.

mf

Ziemlich lebhaft.

(mit erzwungener, unheimlicher Lustigkeit)

Sa! Sa! Plum - pes Gestein, nun plau - dern wir heim - lich mit - sam - men!

p(Str.)

(Hrn.)

Ein Held ist gefal - len in fin - sterer Nacht, ein wildes Weib, ein
grausam

(Ob.)

p *fz*

träumender Sän - ger. die ha - bendem Tapf - ren den Tod ge-bracht!

p *cresc.* *mf*

Was sagst Du mir drauf, was drehst Du Dich um und

(Ob.) (Fl.)

p

wi-dest Dich krei - schend im Weh? To - tenkla - ge

44 *cresc.* *mf*

sing' und sa - ge: Ei - ner noch starb an der Statt. der
hier starb durch Ver - rat,

dim. *dim.*

Sän - ger träu - mend ver - stummt.

Ra - cheschrei ruf' mir herbei, wer treu noch in Thor - - - steins

Heer! _____

(Ortolf tritt mit einigen Män-

nern eilig ein und hält erstaunt an,
da er Bran gewahrt.)

Ortolf

Weh! Bran! wachst Du noch hier? die Glad-gar-der wa - ren am

Weg, ~~die~~ schu - fen die Jagd zur Schlacht!
da wur - de

Bran (ohne von der Arbeit aufzusehen)

Sa! Sa! Schwa - tzen - der Stein, ver -

dim. p(Str.)

46

nahmst Du die neu - e Kun - de? Nun sa - ge dem Küh - nen vom

Sie : ge der Braut, — von des Bru - ders schmä - - li - chem Tod!

mf cresc.

Ort.

Bran! was soll der Gesang? was

(Bl.)

Bran (fortwirkend)

weisst Du — von Tod und — Wal? Sa! Sa!
Kampf und Tod?

(Br.) mf f p(Str.)

47

bli - tzendes Beil, so künd' es mit schar - fem Klan - ge: Wohl

lenk - te das Steu - er die li - sti - ge Braut, wohl grüss - te den
(Engl. Hrn.)

Ei - dam der grei - se Held: — Hei! Bran, Du

Bru - der, Dein leuchten - der Brand, — der wies ~~den~~ ²¹⁷⁷

~~Mor - der~~ Mor - de den Weg! ~~das Beichen~~
(Bl.)

Die Männer (im Entsetzen)

Tenöre. Vernahmt ihr's nun? Ver-

Bässe. Habt ihr's ge - hört? Vernahmt ihr's?

Bran (sich erhebend)

To - ten - kla - ge ^{schwing'} ~~und~~ ^{Kling} ~~schla -~~ ^{und sa -} ge, wer mir den Re - cken ver -

zückt ist der Sän - ger, vom Zau - ber ^{verschüt!} ~~berührt!~~ Ein Se - her!

Ver - zückt ist der Sän - ger, vom Zau - ber ver -

riet, wer den Sän - - ger ver - seht!

ein Se - her ist er ge - wor - den!

~~seht!~~ ein Se - her ist er ge - wor - den!

Lebhaft.

Ort. (entzückt)

49

molto expr.
(Hrn. Vc.)

O - *dim* ge-pries' - ner! den Se - her sand-test Du, den hilf-reich rä - chenden

(zu Bran)

Hel - den! Dir wei - he treu die tapf' - re

f

ausdrucksvoll

Wehr, wer Süh - ne für Klau - fe er - sehnt!

crese.

dim.

Bran
rit.

Wo wei-len die Brüder?

a tempo

Ort.

Brennend vor Gier ei-len sie

a tempo

mf

marc.

50

her, die von je geheim Dich hassten, *das Erbe zuteilen, das* den ~~Hort~~ zu gewinnen der frei nun ward, zu

f

f-mp

(Fag.)

trü-gen Dich um Dein Teil! Mich sandten sie her den heimlich ge-borg' - nen zur

e 71671

Hal-le zu ho-len,- Du wah-re Dir wa-cker Dein Recht!

Schalz *Tapfer*

(Ortolf entfernt sich mit den Männern durch den Eingang links)

51

(Bran hat während des Letzten sein Gerät weggeräumt.)

dimin.

Hrn.

VI.

Bran (Er verstummt und blickt tieftraurig vor sich hin.)

Sa! Sa!

rit.

Hrn.

dim.

VI.

52

Weh! Weh! Du treu - e Wehr, wie

a tempo

Hrn.

Fag.

p Br., Vc.

bleich

triffst Du so fal - - sche Freun - de! Die stol - zen Geschwi - ster be -

rit. *a tempo*

mp Bl.

steh - len den Bru - der, die Treue verriet das traute Weib: —

rit. *dim.* *p*

Ob. *Pa.* *

Bewegt.

(wild, mit grimmem Lachen)

53

To - ten-Kla - ge,

cresc. *mf Str.*

tö - - ne dem Ta - ge, Ra - - che-Schrei, ruf' mir herbei, wer

treu noch in Thor - - stein's Heer! —

Bl.

54

VI. Scene.

Mässig. (Siwart und Gorm sind mit anderen Thorsteinern unter das Thor getreten. Sie tragen Klaufe's Leiche auf einer aus Speeren

und frischem Reisig gebildeten Bahre langsam in die Halle und löschen ihre Fackeln.)

(Es dämmt der Morgen.)

55

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, featuring a grand staff. The upper staff is marked *Ob.* and includes a triplet. The lower staff includes the dynamic marking *dolente* and the instruction *expr.*

Third system of musical notation, featuring a grand staff. The upper staff is marked *Trp.* and includes the instruction *cresc.*. The lower staff includes the dynamic marking *mf* and the instruction *dimin.*

Fourth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Fifth system of musical notation, featuring a grand staff. The number 56 is circled in the left margin. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Sixth system of musical notation, featuring a grand staff. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings, including *pp* and *dim.*

Heftig. (Siwart tritt heftig einige Schritte gegen Bran vor.) **Siw.**

Du empfindest Gesang

Bran, Du selt-sa-mer Sän-ger, was soll ~~so~~ *dein Gesang* Dein heit-ter Gruss?

Gorm (höhnend)

Die uns den Hel-den ge-nom-men, hast Du die Nacht verträumt?
 Sie ha-ben Klau-fe erschlagen

(Bran, der beim Anblick des Trauerzug's den tiefsten Schmerz bezeigt, hat langsam den Hochsitz bestiegen und sich dort, das Haupt in die Hand stützend, niedergelassen. Bei den Anreden der Brüder richtet er sich auf und beginnt, ohne ihrer zu achten, feierlich zu den Mannen, halb nach dem Hintergrunde gewendet.)

Bran

Dort bet-tet die Lei-che zur

Ruhig.

57 *Bl.* *p* *expr.*

(Ortolf und seine Gesellen bringen auf einem mächtigen

Lin-ken mir, wo brennend dem Hel-den das Herz mir bobt!
 das Herz für den Bru-der schlägt.

Holzschilde den Schatz von **Bran** links aus dem inneren Hause. (zu diesen)

Veget

und richtend das

Ihr rich-tet den Schatz zur Rech-ten mir, die schei-dend dem Rei-chen das
und teilend

Erbe teilt!

(Die Männer befolgen wie gebannt die Befehle Brans, so dass jetzt die Bahre neben den Heerd zu stehen kommt. Der Schild mit den Kleinodien wird auf die Tafel gelegt.)

(Bran behält während dessen ruhig)

Richtbeil schwingt!

Bl.

Saiten.

p

mf

molto expr.

seine Stellung auf dem Hochsitze, dem Zuschauer halb abgewandt, bei)

Bewegter.

Gorm (hastig auf Bran zutretend)

das Recht ist nun unser zu

58

Da Klau-fe, der Bru-der, zu Tod' gebracht, sein Er-be zu teil-len-be-

sfz *tr* *mf*

marc.

herrschen hier! Der Sippe Jüngster beuge sich uns, Siw.

schlos-sen ist's! Du Schlü-fer ~~gemeinsam~~ nicht mühn wir uns mehr, die Har-fe dem Säng-er, Trü-met um Dich -

mp

Lebhaft.

(Bran, immer ohne sie zu beachten, verlässt den Hochsitz und tritt an die Tafel.)

den Käm-pen der Hort! das Gold

Trp.

Mässiger.
Bran

Ich schau - e die Schä - tze, die Klau - - fe sich

Wieder lebhafter.

schuf; -

59

Mässiger.

Ich wie - ge die Waf - fen, die im Kampf er ver -

Wieder lebhaft.

lor; -

mit *trp*

Ihn ber - ge die See mit - sammt dem Schwert, wer erbt nun

Beeth

(Er zerschlägt mit einem Axthiebe den Holzschild, dass die Kleinodien in zwei Hälften geteilt auf die Tafel fallen.)

Schätze und Schild? **60** *Energisch.*

Siw. **Gorm**
Was treibt der Tol-le? Was will er?

Die Männer Beim Donner des Thor, der trägt das
Trägt er nicht das

Bran (fest)
Die Halbscheid je - dem vom ~~Hort~~ - *Schatz* -
Haupt, als wär' er Klau - fe, der Held!
Haupt, als wär' er Klau - fe, der Held!

ganz gön'n' ich ihn Euch, da-für soll mein, mer- ket es wohl, die gan - ze

Ra - - - che sein!

Die Männer

Dein die

Die Rache- Dein?

Hrn.

mf

Siwart.

Zur Süh - ne sank meinem Streich schon

Die Rache sein?

Ra-che?

~~Wie dünkt euch das?~~

~~Was merket er?~~

Wie dünkt euch das?

61

Ver- steht ihr Bran?

Gan - dulf, den vor Gladgard's Thor ich erreicht, - nun ru - he die Fehde, bis neu sie uns

ruft,
freut.
Gorm
Wie kä - me Bran zur Ra - che?

Die Männer
Bran zur Rache, wo - für?

Hrn.
molto cresc.
p
f

Mässig.

Bran (ersteigt die zwei Stufen am Heerde, auf die Bahre weisend)

Auf

62

Trp.
Pos.

Glad - - gard's Grun - de sank der Held, — durch seines Wei - bes er - wo - ge - ne

List. Ent - ^{no tend der} ~~Er~~ fände ~~nicht~~ Rast, nim - mer froh nächt - ge / Ruh, — harrt' er noch

lan - ge, hofft' er von Euch, schweifender ^{Schar,} ~~Schwarm~~, der Ra - che wah - res Werk!

cresc.

63 Ich a - ber will, — beim ~~den~~ ^{Donner} Wet tern des Thor, — pflie - gen will ich der die - nen der Ra - che

f marc.

Pflicht, ru - hen und ra - sten nicht, bis Klau - fe's Braut mei - ne kla - gen - de Axt — ge - grüsst!

mp cresc. mf

Die Kräfte kenn' ich, denen sie traut, den Zauberbrech'ich der schönen Braut: ~~sie umstrahlt~~

Die Ar-me bei-de will ich ihr bin-den, von den Schat-tern zer-ren das zar-te Ge-
~~Nackten zerren das lichte Ge-~~
 Ihr Kinderan-ge wand sich schliefen Bl. das klar fe zum Vorderherz

wand, die gol-de-nen Strähnen um den Arm mir schlingen, und
 wand, ihr Schlan-gen ge-lock um den Arm mir schlin-gen, auf den
~~wand, ihr~~ ~~Herz wird er-be-ben vor~~ ~~Grau-sen und Pein,~~ ~~stoch~~

Schwa-nen-na-eken schwingen die Wehr:
 ohn' Er-bar-men *ich*

So rei-che ich den türkisch er-schla-ge-ner

Mann, der gram - voll die *mein*

Ia ger - ber - um - kreist!

ff (c. p.)

(Die Männer haben sich erstaunt zur Seite gedrängt, während Bran in Verzückung auf den Stufen des Heerdes einsam steht, vom hel-

Grandioso.

Trp.

len Morgenlicht golden beleuchtet)

Vorhang fällt. *auf*

auf

Ende des II. Aufzugs

III. AUFZUG.

Mässig, düster.

Musical score for the first system. The piano part is in 3/4 time, marked "Mässig, düster". It features a right-hand (r. H.) and left-hand (l. H.) accompaniment. The horn part (Hrn.) is marked "expr." and includes a triplet. Dynamics include "pp" and "pp r. H.". The bass line is labeled "C.-Bässe".

Drängend.

Musical score for the second system. The piano part is marked "Drängend". It features a right-hand (r. H.) and left-hand (l. H.) accompaniment. Dynamics include "p cresc." and "marc.". The tempo is marked "Bewegt." with a circled "1".

Bewegt.

Musical score for the third system. The piano part is marked "Bewegt." and "expr.". It features a right-hand (r. H.) and left-hand (l. H.) accompaniment. Dynamics include "f" and "p". The violin part (VI.) is marked "p".

1

Musical score for the fourth system. The piano part is marked "cresc." and "mf". It features a right-hand (r. H.) and left-hand (l. H.) accompaniment. Dynamics include "dim.".

Bl.

VI.

Musical score for the fifth system. The piano part is marked "mp" and "marc.". It features a right-hand (r. H.) and left-hand (l. H.) accompaniment. Dynamics include "cresc." and "mf". The violin part (VI.) is marked "cresc.". The bass line is labeled "Bl." and "VI.".

Bl. VI.

mp *cresc.* *mf* *sempre cresc.*

marc.

8

f *marc.* *breit* *molto cresc.*

Breit. Massig

ff *exp.*

First system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with a sixteenth-note triplet and a sixteenth-note group. The lower staff contains a bass line with a sixteenth-note triplet. Dynamics include *f dim.* and *pp*. There are also some markings like *6* and *3* above notes.

Second system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff has a circled *3* above a note and is labeled *vi.*. The lower staff has a circled *3* above a note and is labeled *dim. Bss.-Cl. 3*. Dynamics include *mp* and *pp*. There is a *rit.* marking and an asterisk *** at the end of the system.

Third system of musical notation. It consists of two staves. The upper staff has a *rit.* marking above it. The lower staff has a *dim.* marking above it. Dynamics include *p* and *pp*.

Fourth system of musical notation. It starts with the instruction *Vorhang auf.* and *Vi. Solo*. The upper staff has a *pp* dynamic and *expr. dolce* marking. The lower staff has a *pp* dynamic. There are several triplet markings (*3*) above notes in both staves.

Fifth system of musical notation. It starts with the instruction *perdendosi* and *Hrn.*. The upper staff has a *pp* dynamic. The lower staff has a *pp* dynamic. There are several triplet markings (*3*) above notes in both staves.

I. Scene.

Am Strande, nahe der Burg von Gladgard.

Lichter Abend vor Sonnenuntergang. Ein Dünensaum trennt als Damm die Scene von dem dahinter ausgedehnten Meere. An der Seite der Scene waldige Hügelabhänge. Gest und Ingwilde sitzen, die Hände innig vereinigt, in gegenseitiger Betrachtung versunken, auf einem kleinen Hügelvorsprunge, der sich von rechts her auf die Scene erstreckt.

Bewegter.

(Ingwilde wendet sich plötzlich von Gest ab und richtet angstvoll den Blick nach der Düne. Dann fährt sie jäh zusammen.)

4

sfz p marc.

sfz cresc. molto cresc.

Gest

Welch' Graun er - fasst Dich, Gandulfskind? kind' es mir frei!
Du erbleichst! Sag, was dich quält?

sfz p espress.

Hast du doch frü-her dem Freund - treu - lich ver -
immer *Wahr-haft*

f dimin. poco rit.

Tempo.

5

traut.

cl.

vi.

Und nun, - und

nun, da ganz die ~~Himmel~~ ^{Holdeste} mein gewor-den, die Rache ge-riht, ^{lang} der ^{und}

erlag Feindes

Feind mir vor-fiel, ~~mir~~ ^{dein} Va-ter, von ~~St-warts~~ Stahl gefüllt, vor des To-

band: - des heili-gen Tho-ren stand, ^{brecher-den Au-ges} uns bei-de ver-

quält ^{rit.} nun dein

Ing-wel-de, weh, was nagt nun Dein ^{Sag,} was trübt dei-nen

6

dim. p rit.

Tempo.

Ing (mit zunehmender Beklommenheit)

Herz? Sinn?

molto cresc.

Zu nah' ist mir die Stätte, wo To - des weh' Bl.

dunkle

den Va - ter traf, zu nah' dernächt'ge Forst, wo Gest den Gast er - schlugst!

cresc.

du

Feind

p

So oft mein Aug' die Stel - le streift, mit der Wunde am Hals ge -

p

cons.

wahr' ich ihn dort dann greift mich der Krampf mit grau - si - gern

cresc.

mf

cresc.

fasst mich die Angst

7

Kraft, der zwingt mir der O - dem wie Eis, als durch -

Weh es er - starrt

molto cresc.

ff heftig

riten. (*frei*)

zuck - te mich auch der Tod!

express. *ten.* *VI.* *3*

dim. *rit.* *mf ruhiger*

Gest (umfasst sie zärtlich.)

Ist na - he Dir des Ster - bens Stät - te,

Cl. *dim.*

des Le - bens Won - ne lacht dir nä - her!

p dolce *mf*

erschreckt den Blick des Blu - tes Schein,

p *poco cresc.*

in's Au - ge der Lie - be tauch' ihn zart

dolce *riten.* *dim.* *rall.* *p* *Bl.* *3*

Mässig.

9

ein!
vi.

pdolce

Ing.

Du Treu - er mahnst mich

mf *dim.* *p*

Obi.

Die Lie - be rettet den Mut.

recht!

cresc. *mf*

Deri star - kes Herz gibt neu - er Mut.

vi.

Der ster - bend an Soh - nes Statt Dich nahm, sei - nes treu - en

p

gütigen

10

Auges Se - gen cl ruht nun - schützend auf Dir! In Dei - - nem

mp

Blick, an — Dei — ner Brust ver — gess' ich das Grau — sen der

The first system of the score shows a vocal line in treble clef with lyrics: "Blick, an — Dei — ner Brust ver — gess' ich das Grau — sen der". The piano accompaniment is in bass clef, featuring a complex texture with triplets and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

Nacht, leuch — tet mir Bl. Tag

dim. *p cresc.*

The second system continues the vocal line with lyrics: "Nacht, leuch — tet mir Bl. Tag". The piano accompaniment includes dynamic markings *dim.* and *p cresc.* and features triplet patterns. The key signature remains one sharp.

rit. **Tempo.** und Trost!

rit. *p express. dolce*

The third system begins with a tempo change from *rit.* to **Tempo.** The vocal line has lyrics: "und Trost!". The piano accompaniment includes a *rit.* marking and dynamic markings *p express. dolce*. The key signature changes to two sharps (F# and C#).

Gest *P* Ich war Dein Ruhig. *ten.* *pp zart* liebte

The fourth system features a vocal line with lyrics: "Gest *P* Ich war Dein Ruhig. *ten.* *pp zart* liebte". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp zart* and *ten.* The key signature remains two sharps.

Dich als du noch *Kna* — be blind er — ge — ben

Ob. Cl.

The fifth system continues the vocal line with lyrics: "Dich als du noch *Kna* — be blind er — ge — ben". The piano accompaniment includes dynamic markings *pp zart* and *ten.* The key signature remains two sharps.

12

Ob. dient' ich ^{Dir} Hal - den und nun Dein Gat - te und Du mein Ge - mein

steigernd
Ei - gen und mein Dein Lie - ben und Dein mein Mut:

p cresc.

Wie kömmt' ein Schat - ten uns tren - nen? wie wär' uns ein Schre - cken der
~~der~~ uns - re Lie - be ver -

rit.

dim.

poco marc.

Tempo. gehn? Ing. (innig) Kein

p

dim.

siib.

13
Schei - den kein Tren - nen! dem end - lo - sen Meer glei - che die Min - ne,

Cl.

pp

Ing. rit. *Tempo*

die mir Dich ver - mäht! O Strö - men der

Gest *mf*

O Strö - men der See - le von

dim. *rit.* *Tempo* *mp express.*

See - le von Sinn zu Sinn! Aus hei - lig - ster

Sinn zu Sinn! Aus hei - lig - ster

cresc.

Quel - le se - li - ger

Quel - le se - li - ger Kuss! aus

cresc. *mf*

p
 Kuss! aus hei - lig - ster Quel - le
 hei - lig - ster Quel - le se - li - ger,

espr. *cresc.*

se - li - ger Kuss!
 sel' - ger Kuss!

14

breit, molto cresc. *f* *mp* *cresc.*
 cong

rit.
 se - li - ger, se - li - ger Kuss!
 (Sie sinken in Umarmung)
 aus hei - ligster Quel - le se - li - ger Kuss!

dim. e rall. *p*
 cong

dim.

Leicht bewegt.
Gest

15

Aus e-wi-ger Quel - - len end - - lo - sem Mee - - re

VI. *3*
leicht

Hrn.
expressivo

Strö - men der Lie - be Wo - - gen da - her. Wo -

16

hin ent-führt uns die Flut? Wie lern' ich *Steu-ern* die

mf *3* *mf* *3*

(indem er sich rasch entzückt erhebt)

Fahrt? Wer lehr - te mich Ru - - he im Rau - sche der

mp cresc.

Lie - - be? *f* Da, ge - lieb - te *p zart* lenktest mein

p

17 Ruhig. Liebend

Ing. (zieht ihn lächelnd zu sich zurück.)

Herz. dolce

Lehrend lern - test

und liebend

Du's; ler - nend lehrt' ich's Dich!

pp dim.

Bewegter.

Ein Vög-lein sprang im Laub - ge - spross, das sang

Fl. p leicht Cl.

für sich al - lein; da sieh! zum Sän - ger fliegt ein Ge - sell,

p stacc. poco marcato

leise

stammelnd nur naht er sich ihm; doch bald aus dem Busch schützendem.

cresc. mf

schwingt sich ein Paar em-por, jauch-zend und ju-belnd das Lied der Lust;

mf cresc.

mp
Des Mal - des Rau - schen und früh - lings - wehr ent-

p *cresc. sempre*

lockte den Ruf im trunkenen Rausch,
tö-nenden Ruf, den trun-ke-nen Rausch, den mäch-tig-sten Laut, — das
rückender Zeit, ent-lok-ket den Ruf

sehr breit

Mässig.
Min - ne - lied!

f *cresc.* *ff* *dim.*

Gest *rit.* Und wer lehr - te sie das? Ing. Leh - rer

express. Hrn. Ob. 3 VI.

rit. wa - ren bei - de sich selbst! Gest So lass' uns Ruhig. bau - - en den *der*

dim. e rit. Bl. *pp* *expressivo*

Lie - - be Haus, Lie - - beshorst, wo hell das Feuer im Heer - - de flammt, und wenn des Sommers

son - ni - ge Pracht hin ü - ber Hö - en schwin - det: dann singt Ingweld' von *gal - de - ne*

VI. *p*

Sa gen mir, vonder Män - ner mu - ti - gem *Kampf* Streit, vonder Spee - re *Wurf* Spiel, der

poco cresc. *mf*

Väter streiten
Än - nen Eeh - de aus grau - er grim - mi - ger *8va* fried - lo - ser

Trp. *p dimin.* Pos. *p marc.*

Ruhig. (♩ = ♩) Zeit.

pp *r. II.* *pp* *cresc.*

Lebhaft.
 (Ingwilde hat unwillkürlich den Blick wieder nach der Düne gerichtet und fährt hastig zusammen.) *Ing.*

Sieh! sah-est Du

sfz *mp* *cresc.* *cresc.*

20
3/4

Gest
 nichts, was dort aus dem Strauch — sich stahl?! Ing - weld', was er -

sfz *marc.*

schreckt Dich? Die Dämm' - - rung schwebt an der

beruhigend

pp

Fl.

Dü - - ne da-hin! Der ü-ber die *den*

21 Wieder lebhaft.
Ing. (springt auf)

mf cresc.

marcato

Fel - sen

Dü - - ne schritt, deut - lich ge - währ' ich es nun: mit klaf - fen-der

Wun - - de, Klau - - fe war's! Ingwel - de,

(Gest erhebt sich und umschlingt sie beruhigend.) Gest

cresc.

ff heftig

Ge-lieb - te, er-wehr' Dich des Leid's!

22 Sehr lebhaft.

ff

Hrn. *marc.*

Ing. (in heftigster Erregung)

Nein! nicht ~~darf~~ ^{kann} ich län - ger er -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with a fermata on a whole note, followed by the lyrics 'Nein! nicht ~~darf~~ ^{kann} ich län - ger er -'. The piano accompaniment consists of a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand. The key signature has two flats, and the time signature is 3/8.

tra - gen, dass, wo - hin ich bli - eke,

The second system continues the vocal line with the lyrics 'tra - gen, dass, wo - hin ich bli - eke,'. The piano accompaniment maintains its complex texture with triplets and various rhythmic figures.

der blei - che Schat - ten, gra - bes - mü - de,

The third system features the lyrics 'der blei - che Schat - ten, gra - bes - mü - de,'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of 'mf marc.' and continues with its intricate rhythmic patterns.

mich und mein Glück um - kreist!

The fourth system has the lyrics 'mich und mein Glück um - kreist!'. The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand.

wohl weiss ich, was Ihn ^{quält:} 23 ach, dass wie and' - re

The fifth system contains the lyrics 'wohl weiss ich, was Ihn ^{quält:} 23 ach, dass wie and' - re'. A circled number '23' is written above the word 'quält'. The piano accompaniment includes a 'con 8va' marking and continues with its characteristic rhythmic complexity.

Er nicht ras - - tet und ruht! Nach Ra - - che
 Engl. Hrn. *espress.* *ten.*

poco rit. dim. *p a tempo*

lech - zend *treibt* ihn um her, um Won - nen der
Stun - den

Min - - ne webt er den Mord!

sfz molto cresc.

Sehr bewegt.

Er - hö - re mein Fle - - hen, lass' uns fort, von

f mf *mf cresc.*

an heitrer Küste Land!
 hier ~~in ein an - deres~~ Land! wo lieb - lich am

p

Ber - ge die Mat - te sich dehnt; nicht blut - ge -

FL. *p* *mf dim.*

25
 gos - sen - trän - ket blü - hen reich und

rit. *mp* *c.p.*

Ruhig. Gest *p*

grün! Die Welt ist gross, und ü - ber - all

Str. *pp* Hr.

wölbt sich das Wol - ken - zelt; gleich Dir zieht's mich hin in die Fer -

ne hier, des Ra - che - kam - pfes mü - de was tet ich gern
 folg ich freu - dig Dir.

mf *mf*

Waffen.

Wieder ruhig.

26

Ja, für das Schwer-ter-ge-klirr, das immer das Ohr mir durch-schwirrt,

(indem er Ingwilde langsam an seine Brust zieht.)

dim. e rit.

wohl sehnt' ich, Du sän-gest ein Kind-lein süß in Schlum-

Sehr ruhig.

mer mir ein.

27

Ing. (selig zu ihm aufblickend.)

Gest

Ge-lieb-ter Mann! Du Lieb-li-che

Mein! So ~~we~~-ben wir sel-ber uns *Hei*
schaffen

VI. *pp*

mat und *Ruh* *Se* - li - ger Traum!
Ob.

Ing. *p*

Hrn. *Ve.*

Gest (träumerisch)

Träum' ihn denn aus, noch ein - mal auf hei - mi - schem

Hrf. *pp* Pos. *Bl.*

Langsam.

Grün - de, in Gan - dulf, des *ters*
con 8

Str. *pp*

Haus! *Bl.* *express*

poco cresc. *Ve.* *mare.*

II. Scene.

(Indem Gest Ingwelde den Hügel nach links hinan geleiten will, erscheint Bran's Gestalt, vom Abendrot grell beleuchtet.)

pp Engl. Hrn. Fl. *stringendo* *cresc.* *p*

rechts über die Düne des Hintergrunds langsam emporsteigend; er hält die Axt in der Rechten und steht unbeweglich, Ingwelde im

mf Trp. *sempre cresc.* *f*

Auge haltend.)

29 *Lebhaft.* *Mässig.* *pp* *p* Bran Ing-wel-
Bl. *ppp*

Ing. *Belebter.* (in Gest's Armen zusammenschreckend)

- de! *p cresc.* *sfz f* *dim.* Weh mir! Klau - fe's Ruff!

Gest (Sie birgt ihr Haupt an Gest's Brust.) (wendet sich nach Bran um.)

Wer kam her - an und stieg an den Strand? *p cresc.*

Bran (ohne seine Stelle zu verlassen.)

Mit Dir nichtstreitlich, glück - li - cher Gest! Klau-fe's Bote mit

mf *f marc.* *dim.*

Klau - fe's Braut schlichtet ein - sam den schreck - li - chen Erb - streit der Schuld!

p *crese.* *f marc.*

Gest (heftig)

Schweig e von Klau-fe's Schatten, thö - richter Thorstein sohn!

f *f* *f*

30 Für - le ge - schlichtet ~~ich~~ ^{acht} den al - ten Groll, da Gan - dulf und' Klau - fe

f *mf*

Bran
Mässig. (ein wenig vor schreitend)

zu To - de san - ken; die Le - ben - den freut des Frie - dens Licht! Frieden und

fp *p marc.*

die Fehde be-

Lie - ben la - chen uns nicht! Thor - steins und Gladgards Mannen mö - gen tren - nen sich

cresc.

~~un - nen -~~
~~sen - nen:~~ Wei - besmord und Man - nes Rache bin - den zwei ban - ge

sfz *p cresc.*

vorwärts
See - len mit un - ent - rin - ba - rem Fluch. Ingwel - de,

f Bl.

rächenden
blü - hen - des Weib, blick' auf des Bruders ~~süh - nen - den~~ Er - ben, den

Lebhaft.
Ing. (fährt auf und löst sich rasch aus Gest's Armen.)

un - - - se - li - gen Bran! O Bran! Du

f *accel.*

32

friedreicher

friedreicher Sän - ger, bring' *der Ferge - bung* fro - he Kun - de,

nur von Mord und Ra - che, Du Milder, re - de mir nie! vl.

Tempo (sie hält die Arme erwartungsvoll gegen Bran aus-gestreckt)

rit.

sfz *dim.* *p rit.* *mf cresc.*

Gest (tritt ungestüm gegen Bran vor)

Bist Du ein Sän-ger, so sin - ge den Dei-nen der Thor - stei - ner dunk - len Räum!

Trp. *f* *mp*

Hier drü-ben an Glad-gards frei - - en Buchten, *Arohender Feinde sprass*

mf *sfz*

(Er zieht das Schwert.)

singt Dir mein Ei - sen den ein - - zi-gen Sang!

manc. *rit.* *dimin.* *Ruhig.* *p*

33

Bran (unbeweglich, in Ingweldens Antlitz verloren.)

Ver - halt sind die Lie - der des Bran, — ge - brochen liegt ihm die

Belebend.

Har - fe Des er - schlag' - nen Klau - fe kal - te Schwerthand riss ihm die See - le aus

seh - - nen - der Brust! — Non *Jäh* besetzt nun führ' ich die Waf - fe
gewan - delt

rä - ehend wi der die Frau, — die fre - velnd mir den Bru - der ver-

(Er schreitet die Düne vollends herab auf Ingwelde zu) **Gest** (tritt ihm in den Weg)

riet! Zu - rück, Rasender! Hier steht ihr Gat - te, Du

Breiter.

Bran (ruhig zu Ingwelde)

35

stel - le Dich — sei - nem Recht! Ander die Lie - be ihr Recht ver -

nicht gelet sein

lor, — Du, die dem Ei - de sich ent - wand durch Verrat und Mord an dem Helden,

~~so~~ fordert er Le - ben und Frie - den von Dir!

Klaufe verlangt *dim.* *Heflig*

(Er schwingt die Axt)

gegen Ingwelde, Gest stürzt sich mit gezücktem Schwert dazwischen, die Axt trifft sein Haupt, er sinkt zusammen. Ingwelde fällt Bran

in die Arme.) Ing. Gest, mein Gest!

sfz *dim. e rit.* *mp Pos.* *expr.*

8va basso

Gest (sterbend)

Ing. (sinkt, halb noch in Bran's Armen, an der Leiche nieder. - Auf den Waffenlärm näherte sich von

expr. Ing - wel - del Ach!

p Bl. *p* Hrn. Fag. *Langsam.*

rechts auf der Düne eine Anzahl Thorsteiner, voran Ortolf, und harrt auf Bran's Befehle.)

Ruhig. Bran

Ein Traum - bild ge - wahrt' ich *nach*

Fag. *pp* *express.* *pp* *dolce* Str.

Pos.

nie *erschaut.* von treu - ster Min - ne an Glad - gards -

(zu Gest)

Strand, - zer - stie - ben musst' es vor mir! Wie

Trp. *mf* Hrn. Fag. *p* Pos.

fliessend

die stil - le

neid' ich Dir Treu - em *den* Lie - be und Tod die fried - li - che

Cl. Ob. *cresc.*

(er wendet sich zu den Männern.)

(fest)

Tra - get nach

Fahrt in die Flut der See! Ihr mel - det in

auf dem Toten schiff

rit.

cresc.

mf bestimmt

Gladgards Burg den Männen: Herr sei gefal - len, ge - fangen die Frau.

Hel - den

Gemeinsam

Hännen, ge -

dim.

säu - met dann nicht der Pflicht, **38**

~~sein - sam, tut friedlich~~ die Pflicht, die To - ten - fahrt rü - stet dem tapf' - ren

Hrn.

p

mp Trp. Pos.

cresc.

Am U - fer vereinigt dann schauet die Fahrt,

Gest. ~~Am U - fer ver - folgt dann un - se - re~~ Fahrt,

mf

rall.

Ruhig. dolce

bis ihr in Frie - den den Hel - den gewahrt, -

vi.

p express.

p

versinkend in die Flut der See!

~~von ge - hend~~ Ing - weld' und Bran!

(Die Männer legen die Leiche Gest's auf ihre Speere und tragen sie den Hügel rechts hinan aus der Scene. Bran bleibt allein mit

39

Vc. Br. Hrn. *p*

Ingwilde zurück.)

Vl. Engl. Hrn. Cl. Bss. Cl. *p*

(Es ist Nacht geworden.)

Trp. Pos. *pp*

III. Scene.

Bewegt.

Bran

Nun harrt noch mei - ner die här - te - ste That; al -

marc. mp p mf

Fag. *marc.*

lein mit der Lich - ten, voll - end' ich mein ~~Ant~~ Werk eh' die ein - sa - me Nacht ent - eilt!

p cresc. f

marc.

(Er will die Axt heben..... da fällt der erste Mondesstrahl aus den abendlichen Wolken auf Ingweldens Haupt. Brans Blick ver-

accel. cresc. f, pp *Mässig* molto expr.
Hrfe.

sinkt tief in ihren Anblick, alles vergessend lässt er langsam die Hand sinken; er beugt sich über die Bewusstlose, sein Arm umschlingt

40 mp expr.

sie, sein Mund neigt sich ihr zu, die Axt entgleitet seiner Hand.)

mf

mp cresc. et accel. mf

sempre cresc. f

Langsam.

Klaufe's Stimme (vom Meere her tönend)

41 Bru - der Bran, - ach - te des Ei - des! hal - te den Eid mir!
ff pp Pos.

accel.

Ing. (schreckt aus der Ohnmacht auf und erhebt sich zu kniender Stellung)

(Sie schmiegt sich bang an Bran)

p Gest! Ge-lieb-ter! die Gei-ster-stim-me, — lass sie ver-stum-men!

accel. *fp* *c.p.*

Bran Lebhaft.

molto cresc. Nicht Gest giebt dem Ru- fe Ruh! Der Mann, *dessen*
der Stimme

Als Rächer steht er vor Dir!

Arm'Eren Bund zer-brach — Dich, — Ingwel-de, hält er im Arm!

Ing. (ringt sich wild entsetzt los)

Heftig Bran! Bran! Wo blieb mein Gat-te? Du

f sempre

was tatest Du,

Bran (begeistert)

grim-mer Rä-cher, gieb mei-nen Gest mir zurück! Wenn der
Finster

cresc.

in O - dins

Rä - cher wieder zum Sän - ger ward in der See göt - ter gol - de - nem

Bl.

f *mf*

Saal, - dann lauscht mit Dir auch Gest dem hel - len Lied, wie

f

Bran die schön - ste Braut vom Leid der Schuld ge - löst!

expr.

dim. *rit.* *c. p.* *a tempo*

43

Ing. (in leidenschaftlichem Schmerze.)

Ja, Du wei - ser Sän - ger, jam - mernd seh' ich Dein Werk!

Seher
zittern

dim.

Der mir den Gatten er - schlug, der mir das Glück zer - brach.

Cl.

mp *fz* *Hrn*

Bring auch mir den Frie - den, er - fül - le dein Rä - cheramt!

rall. *mpo* *cresc.*

Grausa - mer! was zögerst Du so? Greif' und zü - cke die

f

Axt, en - de Ing - wel - dens **44** Leiden, gib mir den

cresc. *rit.*

Tod! Im Tod! Im

ff *f*

Tod al - lein - liegt e - wi - ger ~~Fr~~ *Frie - de* Da trennt uns kein

mp

Vä-ter-^{hass} trotz- da ^{zwingt} bannt uns kein Rä-cher-^{Racheschwur} blut!

Hrn. *mp* *expr.*

(Mit immer wachsender Erregtheit.)

Doch, — die Du der Lie - be er - lö - sendes

dim. *vi.* *expr.*

Licht — ü - ber die dunk - len Schat - ten-tie - fen der *ein-sa - men*

r. *mp*

See - le ge - haucht: von mir er - hoffst Du Frie - den, — von mir ertrotzest Du

Fl. *mp*

45

Tod? So brich denn zu - vor den

ten. *molto cresc.* *f*

(Er sinkt in die Kniee.) *Leidenschaftlich.*

auch mich ver-sehrt der mir die Kraft der
 Zau - berbann der einst ~~mein~~ Herz ver - sehrt, de- nün den, Rä - cher die

Sühne raubt. Lös mich vom Ei - de,
 Sinne raubt! Lö - se die Ban - de, lö - sche mein Le - ben,

(Er reicht ihr die Axt.) *Sehr leidenschaftlich.*
 rag - te nicht, - rä - che Dir Gest! *ten.*

47 *Ing. (Nach heftigem inneren Kampf die Axt erfassend.)*
 Ha - und wenn ich Dich trä - fe, - und wenn ich's ge -

than, löst' ich mein Lei - den,

Br. *mp*

Bran (noch auf den Knien.) **Ruhig.**

tilg ich die Schuld? Ver - söhnt im gold' - nen Saa - le

mp rit. mf

ci. expr.

Bewegter.

gas - ten dann Bran und Gest. Doch Klau - fes kla - gen - der Ruf klingt durch

mp cresc. f > p

Nacht und Tag e - wig Dir Ein - samen nach!

(Sie lässt die Axt sinken.) **heftig**

So tritt, wenn Du kannst,

f > p cresc. f ff

en - de die Qual! Nimm mir die wil - de Not!

f

(Als Ingwilde in Verzweiflung die Axt schwingen will, ertönt)

49 **Hef-tig.**

f *f* *ff* *cresc. molto marc.*

Klaufes Stimme
Ruhig.

Bru - der Bran!
Hrn. ~~Ach te des Ei des!~~
Trp. ~~Hal-te den Eid mir!~~

pp *pp*

(Ingwilde schleudert die Axt von sich, Bran springt mit freudigem Erstaunen auf.)

Nein, ich kann sie nicht schwin-gen!
Lebhaft. Ing.

Schweig, Du Schatten! Nicht ~~schreckst du mich mehr!~~

cresc. et accel. *f marcato.*

des Da - seins Trau - er,

Tra - gen lass mich ~~die Last - des Flu - ches.~~

vi.

der schuld-los den Bruder ge-rächt!

und le - ben mag Bran, - doch ~~ni-mals darf dein Au-ge mich sehen!~~

mf *cresc.*

Bran nicht o-wig- nicht ~~und~~
 Ingwel - de He- me-
 den!

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *mf*.

Die furcht-ba-re To-des tat, die mei-ne Hand von friedli-cher
 Har - fe zwang an die zu-cken-de Wehr, ~~bin - det~~

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *mf*.

fest mich, ~~Dir nur~~ zu fol - gen, bis im Tode wir Be-
 nur Dir bis Be frei-ung Du mir ~~hier~~

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *p*. A circled number '51' is present in the piano part.

freiung findend, lau - schend dem Lie - de des Frie - dens,
 freiung findend, lau - schend dem Lie - de des Frie - dens,

Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *pp*.

freiung findend, lau - schend dem Lie - de des Frie - dens,
 freiung findend, lau - schend dem Lie - de des Frie - dens,

Musical score for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features triplets and a dynamic marking of *mf*.

Anal. und

cresc.
das mir Dein Au - ge zu - wi - ger Won - ne,

mf *molto cresc.* *6* *5* *6* *5* *6* *5*

hei - lig ge - bor - gen hier - tief, in die

molto express. *mp* *3* *5* *3* *3* *3* *cresc.*

52

rit.
Brust ge - legt!

rit. *ff* *6* Pos.

Grandioso. (Er erregt sie mit Leidenschaft.)

3 *6*

Beruhigend.
f *dimin.* *expr.* *3*

53

(Ingwilde versinkt, ohne Bran zu wehren, in seinen Anblick; ihre Mienen nehmen einen friedlichen, verklärten Ausdruck an.)

mf *dimin.* *Bss.-Cl.*

4/4 **Ruhig.**
Ing. *friedreicher*

54 *dolce* *Cl.* *sehr ruhig*

Bran, Du lieb-rei-cher Bru-der, lö-se das Rät-sel der

leid-vol-len Frau: wie doch der mil-de-ste Sän-ger zum wil-den Rät-cher

mp

Bran (ruhig) *sich uns*

ward! Ing-wel-de, schö-ne Schwester, das Rät-sel löst Dir die-

Str.

Liebenden nie.

leid-vol-le Ru-ne: wie doch das sanf-te Weib zur wil-den Frev-ler-in

49

Feierlich, doch nicht zu langsam.

ward!
Er - ken - ne so der Süh - ne *Sinn*, die uns

Hrn. *pp*
Pos.

55

bei - de dem To - de *geweiht*, *de* (feierlich) uns *wag* die *Narne* das *glei - che* Loos *die*

Trp. *mf* *p* Saiten

Ing. (träumerisch)
Schuld im Tod zu sühnen. Ein We - sen *der*
Bran *näch - tig* ~~ank - len~~ ~~Tie - fen~~ Ver -

Fl. Bl. *pp* Str.

Sva. *pp*

Welt ge - bo - ren, in Zwei ge - bannt,
bun - den auf e - wig, *f* *fliehn* uns *ver* bun - den,
die *Lei - den*,

poco cresc. *mp* *pp*
Dämpfung

webt uns die dunk-le Schuld den Tod
 zwang uns die schwar-ze Schwe-ster!

webt uns bei - den die dunk - le Schuld den Tod!

pp
 Ped. *

5/4

Lebhaft. Ing. (mit Begeisterung)

So schwin-ge die Axt, en - de der Schuld weh - vol - les

Trp.
 mf cresc. f
 6 l.H.

Bran

To - des - ge - we - bel! Die Axt, -

sempre f

wer wagt sie zu schwingen? Wer führt sie mit frei - er Faust?

Ing. Wer mag uns nun ^{trou-}rich - - - nen wer untreffen? Wer zwän - ge der Nor - nen

Bran Wer nimmt uns bei - den nie en - - - dende mächtigen Zau - ber? Wer führt uns bei - de zu Frie - den und

Qual? Zurückgehalten. Klaufe's Stimme
Frei - heit? Bru - der

Ing. Nor - - - nen!
Bran Nor - - - nen!
Klaufe's Stimme Nor - - - nen!
Bran! Ach - - - te des Ei - - - des!

Wieder

Ing.
Hel - fet uns nun, — weist uns den Weg, dass Lie - be tö - sche des *tilge*

Bran
Hel - fet uns nun, — weist uns den Weg, — dass Lie - be tö - sche des *tilge*

cresc. *mf* *Bl.*

Schick - sals Schuld, und Tod des Le - bens Leid!

Schick - sals Schuld, und Tod des Le - bens Leid!

Wie bring ich Klau - fen, die Grabes ruh

Wie sühn' ich Klau - fen, wie komm' ich zu Gest, wie ~~feier~~ *find* ich mit ~~Bran~~ *Gest* das des

Wie ~~eint~~ *hal - te* sich die Min ~~ne den~~ *ich meinen* Ra - che - eid, wie ~~ge winn~~ *bring* ich Ing -

vi.

bleibt

Frie - - - - dens - fest?
Rast.
 wel - den des Frie - - dens Rast?

f cresc.

6/4

Chor der Männer (hinter der Scene, entfernt, und sich allmählich nähernd.)

Wir

58 *schnell und heftig*

ff *cresc.* *fff*

9/4

IV. Scene.

Feierlich.

Bran (Bran und Ing., wie gebannt durch den Gesang, horchen auf.) (fast gesprochen)

Das Nor-nen-lied, - - - - hast Du's ver -

Chor der Männer

tru - gen Dich trau - ernd zum To - - ten - schiff: - - - - Fahr'

To - - ten - - schiff:

Feierlich.

(Posaunen auf der Bühne)

pp

(fest) Ing.

nom - men? Das wei - set uns bei - den den Weg! So fand denn

wohl nun, (Du) wehr - ~~haf - ter~~ Held!

Orchester *mp*

Bl. Hrfe

(Bran ersteigt eilig)

Gest den Pfad in die Flut, was har - ren wir hier am Land?

Dich grü - ssen die Göt - ter

Dich grü - ssen die Göt - ter im gold' - nen

Dich grü - ssen die Göt - ter

Posaunen (a.d.B.) *mf* *cresc.*

Vc.

die Düne und späht nach links aus) **Lebhaft. Bran**

Saa - le will - kom - men, küh - ner Ge - sell!

Sieh da! ~~Doch sieh~~ sieh' dort: _____

59 **Lebhaft.**

Bran vom Ufer das To - ten -

schon drängt mit Macht der Mor - genwind in die schäumende Wei - te das

mf

Ing.

Schiff! - Ent - führst Du, nei - di - sehe Luft, den letz - ten Frie - den unserm Leid?

Es trage uns zur letzten Fahrt zum Frie - den hin!

Chor der Männer Ge -

cresc. f mf dim.

Pos. a. d. B.

Wieder lebhaft.

Bran (ist von der Düne zurückgekehrt.)

Befreit auch

schlich - tet ruht der Ra - che Grimm: Heil Dir, be - frei - ter Held!

Wieder lebhaft.

mp Pos. a. d. B. *f* Orch.

60

Bran
wir, nun fol - ge mir!

Ing. **Breiter.**
Zu End' das Weh! - ich

Bran
hin dort wo sie Gest be - gra - ben, dort harrt auch uns' - rer das Heil!

Chor der Männer. Wir blei - ben da - heim in

Breiter.
Pos. a. d. B.

Ing.
fol - ge Dir! dort, wo die Götter ihn grü - ssen, eint uns al - le der Tod!

Ban - gen und Harm: Weh' uns - *trau - ernde* Schaar!

Ban - gen und Harm: Weh' uns

expr.
Trp.

Sehr lebhaft.

Bran (in höchster Begeisterung)

Ing - wel - de, treu - estes Weib,...

61

VI

Dein Bru - der *führt* Dich zum Boot: zum To - - ten - schif - fe, - zur

Le - bens - fahrt, *letz - ten Fahrt* *führt* er Dich si - cher durch Flut - - und See. -

bringt

Nun - - trennt uns nim - mer der Ra - - che Not, - - sei

VI.

62

mf

e - wig ver - ei - nigt dem glück - li - chen Gest!

cresc.

Breiter. (♩ = ♩.)

Ing.

Fahrt bring uns des

Hei - - - li - ge ~~Lust,~~ ~~Fahrt~~

Hei - li - ge ~~Lust,~~ ~~Fahrt~~ bring uns des

molto expr.

ff

Frie - dens Sieg!

Süh - nen - der Tod

herr - li - cher Tod!

Letz - te Süh - nen - no, ~~gib uns Dei - nen Frieden~~

herr - li - cher Tod!
Frie - - dens Sieg!

Letz - te Süh - nen - no,
Sühnender Tod

löst von

Schuld
Breit.

uns frei!
Tempo.

~~Wir sind schuld - dens Sieg!~~
~~Wir sind schuld - dens Sieg!~~

löst von

Schuld
Breit.

uns frei!
Tempo.

Bl.
L.H.

(Er trägt sie über die Düne stürmischen Schrittes nach links hinab)

Breit.

ff
expr.
dimin.

Chor der Männer (Während des Gesanges erscheint der Zug der Männer auf der Düne, Frauen

Wie fried-lich fährt der

rit.
molto dim.

64

4/4

Pos. a. d. B.

folgen ihnen nach.)

Tod da - hin, Heil Dir, treu - er Held! Wir

cresc.

(Der Zug löst sich plötzlich auf, und alle heften die Blicke gespannt auf das Meer.)

fol - gen Dir, als treu - e Schaar, weh' uns...

mf *dim.* *acc.* *p* *cresc.* *sf*

Chor der Männer

Lebhaft.

Ten. I. Seht, ein Boot! Wer

Ten. II.

Bass I. **V. Scene.** Ein Boot!

Bass II. Ein Boot in der See!

Ein Boot!

Lebhaft.

cresc. *f* *mf*

Ortolf (der den Männern voranschritt.)

Ten. I. Ha! schaut die Schif - fe bei - de Bord an

steu - ert das Boot?

Bass I. Es strebt an das Schiff!

8

Bord! Ein wehr - ~~li-cher~~ ^{haf-ler} Mann, er hebt ein Weib

mf *f* *mf* *f*

Trp.
expr.

auf's ho - he Deck, er schwingt sich em - por!

mf *f*

8

Ort.

Chor der Männer Sie schwankt!

Ten. I. Sie sinkt! Ing-

Ten. II. Sie sinkt! Ing - wel - de ist's!

Bass I. Sie sinkt! Ing - wel - de

Bass II.

expr.

f

Bist Du es, Bran?

wel - de ist's! Bist Du es, Bran?

ist's! Bist Du es, Bran?

Ing - wel - de ist's! Bist Du es, Bran?

Trp. *dim.*

(In diesem Augenblicke wird auf hoher See das geschmückte brennende Totenschiff sichtbar, sich langsam nach rechts bewegend. Auf ihm ruht Gest gebettet, Ing welde an seiner Seite niedergesunken, Bran aufgerichtet am steuerlosen Ende des Schiffs. Zugleich treten im Vordergrund links Priesterinnen mit Tannenzweigen und Weihkesseln auf, in feierlichem Zuge dem Meere zuschreitend. Von dem Geheimnisvollen des folgenden Vorgangs betroffen, halten sie in der Mitte der Bühne inne.)

Partitur = 9.186
Stimmen vom Meere her
 (Solo od. kleiner Chor.)
 2 Soprane.
 2 Alt. Will -

Ruhiger.

mf *mp* Bl. Pos. *dim.* *rit.*

Mässig.

kom men, ihr Kin - der des Mu'ts und der Min - ne, ihr

Mässig. *dolce* *p* Hrfe. Fl.

e - wig Ver - mähl - ten bei des Meer - got - tes
 e - wig Ver - mähl - ten

pp *cresc.* *mp*

Mahl! Es na - hen die Göt - ter, sie

Die Männer (am Ufer)

Ten. I.

Ten. II. *pp*

Welch'

Bass I. *pp*

Welch' Sin - gen der Tie - fe?

Bass II. *pp*

Welch' Sin - - - - - gen der

neh - - men euch Gä - - ste im gol - - de - - nen
 gold' - - - - - nen
 gol - - - - - de - - - - - nen

pp
 Welch' Sin - gen der Tie - fe? Na - hen die
 Sin - gen der Tie - fe?
 Welch' Tö - nen der See?
 Tie - fe? Welch' Tö - nen der

cresc.

Saa - - le ~~leug~~ ~~die~~ ~~necht~~ nun auf!
 Saa - - le

mf
 Göt - ter im se - - li - gen Saal?
 Na - - - - - hen die Göt - ter?
 Na - - - - - hen die Göt - ter?
 See? Na - - - - - hen die Göt - ter?

(Das Totenschiff hat die Mitte des Meeres erreicht.. Plötzlich taucht von rechts kommend ein Boot auf, worin Klaufe, wie in der Drängend.

68

mp cresc. f. mf schwer

Vision Bran's, aufgerichtet steht. Der bisher vom Morgenlicht blutrot erleuchtete Himmel verfinstert sich.)

cresc. f. mf cresc.

69 Breit. (Der „Mahnruf“ Klaufe's erklingt mit voller Gewalt.) sehr markiert

ff Tr.

(Die Fahrzeuge treffen mit einem unterseeischen Getöse zusammen und ver-

cresc. fff

Lebhaft.

sinken. Die Männer und Frauen eilen angsterfüllt von der Düne; die Frauen stürzen auf die Kniee, und alle verharren wie gebannt

ff

nach dem Meere zurückblickend.)

70

f dim. mf beruhigend

Ruhig. (Während das Tageslicht mit allmählich wachsen-
VI.
express.

mp *rit.* *p dolce*

der Helligkeit hervorbricht, erhebt sich Ortolf, feierlich ergriffen; sein Blick fällt auf die von Bran zurückgelassene Streitaxt; er ergreift

p *Hrn.* *dim.*

sie (beim 9. Takte der Seite 187), lässt sie von den Priesterinnen durch Besprengung entsühnen, und versenkt sie (bei den Worten: „erstorben
Stimmen vom Meere her

Ihr tro - tzi - gen Hel - den, Du tap - fer - ste

rall. *p*

dort oben ist aller Streit“ in die Tiefe des Meeres.)

Frau nun eint euch die Süh - ne im e - wi - gen
euch die Süh - ne im

cresc.

Saal! Nun trin - ket Ver - ges - sen an Ta - feln der

mp

Göt - ter; er - stor - ben dort o - ben ist al - ler
 er - stor - ben dort o - ben ist al - ler

Sopr. Alt

Chor I.
 Ten. Bass

Sopr. (Alle erheben sich, in tiefster Ergriffenheit die sehr allmählich über dem Meere glanzvoll sich erhebende Morgensonne begrüßend.)

Alt

Chor II.
 Ten.
 Bass

crese. *mf*

al - ler Streit!

Sopr. Alt *pp*

Chor I. Tenor Bass *Über* den *dun* - *Keln* Tie - fen des

Sopr. *pp*

Alt *pp* *Über* den

Chor II. Tenor *pp* *Über* den e - wi - gen

Bass *pp* *Über* den e - wi - gen

Aus den e - wi - gen

Feierlich.

Trp. Pos. *pp*

Chor I.

To des, *p* *Über* den *cresc.* *dun* - *Keln*

To des, *p* *aus* den *cresc.* e - wi - gen

To des, *p* *aus* den *cresc.* e - wi - gen

To des, *p* *aus* den *cresc.* e - wi - gen

Chor II.

e - wi - gen Tie - fen des To - des,

- wi - gen Tie - fen des To - des,

Tie - fen des To - des, *p* *Über*

Tie - fen des To - des, *p* *Über* *aus* den

steigt das
molto

Tie - fen des To - des *steigt* des *steigt*

Tie - fen des To - des quillt das

Tie - fen des To - des quillt das

Tie - fen des To - des quillt das

p. über den Tie - fen des To - des quillt das

ew' gen Tie - fen des To - des quillt das

e - wi - gen Tie - fen des To - des quillt freu - dig das

e - wi - gen Tie - fen des To - des quillt freu - dig das

cresc. *molto cresc.*

Tricht

mf freu - di - ge Le - ben, das freu - di - ge *lebend*

f freu - di - ge Le - ben, das freu - di - ge

mf freu - di - ge Le - ben, das freu - di - ge

f Le - ben, das freu - di - ge Le - ben, das

Le - ben, das freu - di - ge

f *cresc.*

tenor - - - - - *tenor* her vor!

Le - - - - - ben her - vor!

Le - - - - - ben her - vor!

freu - - - - - di - ge Le - - - - - ben her - vor!

freu - - - - - di - ge Le - - - - - ben her - vor!

Le - - - - - ben her - vor!

freu - - - - - di - ge Le - - - - - ben her - vor!

Le - - - - - ben her - vor!

73

ten.

molto cresc.

mf

Bl. VI.

ten.

Bl. Str.

Pos. *cresc. marc.*

Der Vorhang schliesst sich.

accel.

molto cresc. pp

cresc. sempre Ped.

rit.

Ende.